

EUROBAROMETER 65.4

JUNE-JULY 2006

BASIC BILINGUAL QUESTIONNAIRE

TNS OPINION & SOCIAL

Note: The basic questionnaire is provided only as a guide to the survey questions. Please see the SPSS data definitions and document statements or the codebook for changes in coding schemes and for country specific answer categories (political parties, income, regions etc.).

A your survey number

EB65.3 A

B country code

EB65.3 B

C our survey number

EB65.3 C

D Interview number

EB65.3 D

ASK SPLIT ONLY IN EU25

E SPLIT BALLOT

A	1
B	2

EB65.3 E

A votre numéro d'étude

EB65.3 A

B code pays

EB65.3 B

C notre numéro d'étude

EB65.3 C

D numéro de l'interview

EB65.3 D

POSER SPLIT UNIQUEMENT EN UE25

E SPLIT BALLOT

A	1
B	2

EB65.3 E

ASK ITEM 26 ONLY IN BULGARIA

ASK ITEM 27 ONLY IN ROMENIA

Q1 What is your nationality? Please tell me the country(ies) that applies(y).

(MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

Belgium	1,
Denmark	2,
Germany	3,
Greece	4,
Spain	5,
France	6,
Ireland	7,
Italy	8,
Luxembourg	9,
Netherlands	10,
Portugal	11,
United Kingdom (Great Britain, Northern Ireland)	12,
Austria	13,
Sweden	14,
Finland	15,
Republic of Cyprus	16,
Czech Republic	17,
Estonia	18,
Hungary	19,
Latvia	20,
Lithuania	21,
Malta	22,
Poland	23,
Slovakia	24,
Slovenia	25,
Bulgaria	26,
Romania	27,
Other countries	28,
DK	29,

EB65.3 Q1 - TREND MODIFIED

POSER ITEM 26 UNIQUEMENT EN BULGARIE

POSER ITEM 27 UNIQUEMENT EN ROUMANIE

Q1 Quelle est votre nationalité ? Veuillez indiquer le(s) pays qui s'applique(nt).

(PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

Belgique	1,
Danemark	2,
Allemagne	3,
Grèce	4,
Espagne	5,
France	6,
Irlande	7,
Italie	8,
Luxembourg	9,
Pays-Bas	10,
Portugal	11,
Royaume-Uni (Grande Bretagne, Irlande du Nord)	12,
Autriche	13,
Suède	14,
Finlande	15,
République de Chypre	16,
République tchèque	17,
Estonie	18,
Hongrie	19,
Lettonie	20,
Lituanie	21,
Malte	22,
Pologne	23,
Slovaquie	24,
Slovénie	25,
Bulgarie	26,
Roumanie	27,
Autre pays	28,
NSP	29,

EB65.3 Q1 - TREND MODIFIED

IF OTHER or DK THEN CLOSE INTERVIEW

Discrimination is understood to mean when a person or group are treated less favourably than others because of a specific personal feature.

QA1 For each of the following types of discrimination, could you please tell me whether, in your opinion, it is very widespread, fairly widespread, fairly rare or very rare in (OUR COUNTRY)?
Discrimination on the basis of...

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT – ROTATE)	Very wide spread	Fairly wide spread	Fairly rare	Very rare	Non- exist ent (SP ONT ANE OUS)	DK
--	---------------------	------------------------	--------------------------	----------------	--------------	---	----

1	Ethnic origin	1	2	3	4	5	6
2	Gender	1	2	3	4	5	6
3	Sexual orientation	1	2	3	4	5	6
4	Age	1	2	3	4	5	6
5	Religion or beliefs	1	2	3	4	5	6
6	Disability	1	2	3	4	5	6

NEW

SI AUTRE ou NSP ALORS FIN D'INTERVIEW

On parle de discrimination quand une personne ou un groupe de personnes sont traitées de manière moins favorable que d'autres en raison d'une caractéristique spécifique personnelle.

QA1 Pour chacun des types de discrimination suivants, dites-moi si, selon vous, il s'agit de quelque chose de très répandu, assez répandu, plutôt rare ou très rare en (NOTRE PAYS). Des discriminations sur base ...

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE SEULE REPOSE PAR LIGNE)

	(LIRE – ROTATION)	Très répa ndu	Plutôt répa ndu	Plutôt rare	Très rare	Inexi stant (SP ONT ANE)	NSP
--	-------------------	---------------------	-----------------------	----------------	--------------	--	-----

1	De l'origine ethnique	1	2	3	4	5	6
2	Du sexe	1	2	3	4	5	6
3	De l'orientation sexuelle	1	2	3	4	5	6
4	De l'âge	1	2	3	4	5	6
5	De la religion ou des convictions	1	2	3	4	5	6
6	D'un handicap	1	2	3	4	5	6

NEW

--

--

QA2 If you compare the situation with 5 years ago, would you say that the following types of discrimination are more common or less common in (OUR COUNTRY)? Discrimination on the basis of...

QA2 Et diriez-vous que par rapport à il y a 5 ans, les discriminations suivantes sont plus répandues ou moins répandues en (NOTRE PAYS) ? Des discriminations sur base ...

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE SEULE REPONSE PAR LIGNE)

	(READ OUT – ROTATE)	Far more widespread	Slightly more widespread	Slightly less widespread	Far less widespread	DK
--	---------------------	------------------------	--------------------------------	--------------------------------	------------------------	----

	(LIRE – ROTATION)	Beaucoup plus répandues	Un peu plus répandues	Un peu moins répandues	Beaucoup moins répandues	NSP
--	-------------------	-------------------------------	-----------------------------	------------------------------	--------------------------------	-----

1	Ethnic origin	1	2	3	4	5
2	Gender	1	2	3	4	5
3	Sexual orientation	1	2	3	4	5
4	Age	1	2	3	4	5
5	Religion or beliefs	1	2	3	4	5
6	Disability	1	2	3	4	5

1	De l'origine ethnique	1	2	3	4	5
2	Du sexe	1	2	3	4	5
3	De l'orientation sexuelle	1	2	3	4	5
4	De l'âge	1	2	3	4	5
5	De la religion ou des convictions	1	2	3	4	5
6	D'un handicap	1	2	3	4	5

NEW

NEW

--

--

QA3 Please tell me whether you personally totally agree, tend to agree, tend to disagree or totally disagree with each of the following statements.

QA3 Pourriez-vous me dire si vous êtes personnellement tout à fait d'accord, plutôt d'accord, plutôt pas d'accord ou pas du tout d'accord avec chacune des propositions suivantes.

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE SEULE REPONSE PAR LIGNE)

	(READ OUT)	Totally agree	Tend to agree	Tend to disagree	Totally disagree	DK
--	------------	---------------	---------------	------------------	------------------	----

	(LIRE)	Tout à fait d'accord	Plutôt d'accord	Plutôt pas d'accord	Pas du tout d'accord	NSP
--	--------	----------------------	-----------------	---------------------	----------------------	-----

1	In (OUR COUNTRY), the police stops and questions more frequently people of different ethnic origin than the rest of the population	1	2	3	4	5
2	Homosexuality is still a taboo in (OUR COUNTRY)	1	2	3	4	5
3	In (OUR COUNTRY) people over 50 are often considered as being no longer capable of working efficiently	1	2	3	4	5
4	In (OUR COUNTRY), everyone is free to practise his(her) faith as they wish	1	2	3	4	5

1	En (NOTRE PAYS), les personnes d'une autre origine ethnique que le reste de la population sont davantage contrôlées par la police	1	2	3	4	5
2	L'homosexualité reste un sujet tabou en (NOTRE PAYS)	1	2	3	4	5
3	On considère souvent en (NOTRE PAYS) qu'à partir de 50 ans une personne ne peut plus effectuer son travail efficacement	1	2	3	4	5
4	En (NOTRE PAYS), chacun(e) est libre de pratiquer sa religion comme il(elle) l'entend	1	2	3	4	5

NEW

NEW

--

--

QA4 Please tell me whether you personally totally agree, tend to agree, tend to disagree or totally disagree with each of the following statements.

QA4 Et pour chacune des affirmations suivantes, dites-moi si vous êtes personnellement tout à fait d'accord, plutôt d'accord, plutôt pas d'accord ou pas du tout d'accord avec elle.

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE SEULE REPOSE PAR LIGNE)

	(READ OUT)	Totally agree	Tend to agree	Tend to disagree	Totally disagree	DK
--	------------	---------------	---------------	------------------	------------------	----

	(LIRE)	Tout à fait d'accord	Plutôt d'accord	Plutôt pas d'accord	Pas du tout d'accord	NSP
--	--------	----------------------	-----------------	---------------------	----------------------	-----

1	People of different ethnic origin than the rest of the population living in (OUR COUNTRY) enrich the (NATIONALITY) culture	1	2	3	4	5
2	Getting into night clubs is harder for people of different ethnic origin than for the rest of the population	1	2	3	4	5
3	For a woman, family responsibilities are an obstacle to accessing management positions	1	2	3	4	5
4	It is difficult for a homosexual to state his(her) sexual orientation in the workplace	1	2	3	4	5
5	The wearing of visible religious symbols in the workplace is acceptable	1	2	3	4	5
6	More money should be spent on eliminating physical obstacles which make the lives of those who have a disability difficult	1	2	3	4	5

1	Les populations d'une autre origine ethnique que le reste de la population habitant en (NOTRE PAYS) constituent un enrichissement pour la culture (NATIONALITE)	1	2	3	4	5
2	Les personnes d'une autre origine ethnique ont plus de mal à entrer dans les discothèques que le reste de la population	1	2	3	4	5
3	Les responsabilités familiales sont des obstacles pour que les femmes accèdent à des postes de direction	1	2	3	4	5
4	Il est difficile pour une personne homosexuelle de faire état de son orientation sexuelle sur son lieu de travail	1	2	3	4	5
5	Le port de signes religieux visibles sur le lieu de travail est acceptable	1	2	3	4	5
6	Plus d'argent devrait être dépensé pour supprimer les barrières physiques qui compliquent la vie des personnes handicapées	1	2	3	4	5

NEW

NEW

--

--

QA5 In (OUR COUNTRY), when a company wants to hire someone and has the choice between two candidates with equal skills and qualifications, which of the following criteria may, in your opinion, put one candidate at a disadvantage?

QA5 En (NOTRE PAYS), lorsqu'une entreprise cherche à embaucher quelqu'un et qu'elle a le choix entre deux candidats de compétences et de qualifications égales, quels sont dans la liste suivante tous les critères qui, selon vous, peuvent défavoriser un candidat ?

(SHOW CARD – READ OUT – ROTATE – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(MONTRER CARTE – LIRE – ROTATION – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

The candidate's name	1,
The candidate's address	2,
The candidate's way of speaking, his or her accent	3,
The candidate's skin colour or ethnic origin	4,
The candidate's gender	5,
The candidate's sexual orientation	6,
The candidate's age	7,
A disability	8,
The expression of a religious belief (for example wearing a visible religious symbol)	9,
Whether the candidate is a smoker or not	10,
The candidate's look, dress-sense or presentation	11,
The candidate's general physical appearance (size, weight, face etc.)	12,
None of those (SPONTANEOUS)	13,
Others (SPONTANEOUS)	14,
DK	15,

Le nom du candidat	1,
L'adresse du candidat	2,
La façon de parler, l'accent du candidat	3,
La couleur de peau ou l'origine ethnique du candidat	4,
Le sexe du candidat	5,
L'orientation sexuelle du candidat	6,
L'âge du candidat	7,
L'existence d'un handicap	8,
L'expression d'une conviction religieuse (par exemple le port d'un signe religieux visible)	9,
Le fait que le candidat fume ou pas	10,
Le look, la façon de s'habiller ou de se présenter du candidat	11,
L'apparence physique générale du candidat (taille, poids, visage, etc.)	12,
Aucun de ceux-là (SPONTANE)	13,
Autres (SPONTANE)	14,
NSP	15,

NEW

NEW

QA6 Would you say that the fact of belonging to the following groups tends to be an advantage or a disadvantage, or neither, in (NATIONALITY) society at the current time? The fact of...

QA6 Diriez-vous que le fait d'appartenir à chacun des groupes suivants constitue plutôt un avantage, plutôt un inconvénient ou ni l'un ni l'autre dans la société (NATIONALITE) d'aujourd'hui ? Le fait ...

(ONE ANSWER PER LINE)

(UNE SEULE REPONSE PAR LIGNE)

	(READ OUT – ROTATE)	Tends to be an advantage	Tends to be a disadvantage	Neither	DK
--	---------------------	--------------------------	----------------------------	---------	----

	(LIRE – ROTATION)	Est plutôt un avantage	Est plutôt un inconvénient	Ni l'un, ni l'autre	NSP
--	-------------------	------------------------	----------------------------	---------------------	-----

1	Being a person of a different ethnic origin than the rest of the population	1	2	3	4
2	Being a Roma	1	2	3	4
3	Being aged under 25	1	2	3	4
4	Being a man	1	2	3	4
5	Being homosexual	1	2	3	4
6	Being aged over 50	1	2	3	4
7	Being disabled	1	2	3	4
8	Being part of a religion that is different from the main religion in the country	1	2	3	4
9	Being a woman	1	2	3	4

1	D'être une personne d'une autre origine ethnique que le reste de la population	1	2	3	4
2	D'être Rom	1	2	3	4
3	D'avoir moins de 25 ans	1	2	3	4
4	D'être un homme	1	2	3	4
5	D'être homosexuel(le)	1	2	3	4
6	D'avoir plus de 50 ans	1	2	3	4
7	D'être une personne handicapée	1	2	3	4
8	D'être membre d'une religion qui n'est pas celle de la majorité du pays	1	2	3	4
9	D'être une femme	1	2	3	4

NEW

NEW

--

QA7 Would you say that, with equivalent qualifications or diplomas, the following people would be less likely, as likely or more likely than others to get a job, be accepted for training or be promoted?

(ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT – ROTATE)	Less likely	As likely	More likely	DK
--	---------------------	-------------	-----------	-------------	----

1	A woman compared with a man	1	2	3	4
2	A person aged over 50 compared with a person aged under 50	1	2	3	4
3	A disabled person compared with an able-bodied person	1	2	3	4
4	A foreigner compared to a (NATIONALITY)	1	2	3	4
5	A person who is not White compared to a White person	1	2	3	4
6	A person of different ethnic origin than the rest of the population	1	2	3	4
7	A homosexual person compared with a heterosexual person	1	2	3	4
8	A person who practises a different religion than that of the rest of the country	1	2	3	4
9	A person aged under 25 compared with a person aged over 25	1	2	3	4

NEW

--

QA7 Pensez-vous qu'à qualifications ou diplômes équivalents, les personnes suivantes auraient moins de chances, les mêmes chances ou plus de chances que les autres de décrocher un travail, une formation ou une promotion ?

(UNE SEULE REPONSE PAR LIGNE)

	(LIRE – ROTATION)	Moins de chances	Les mêmes chances	Plus de chances	NSP
--	-------------------	------------------	-------------------	-----------------	-----

1	Une femme par rapport à un homme	1	2	3	4
2	Une personne de plus de 50 ans par rapport à une personne de moins de 50 ans	1	2	3	4
3	Une personne handicapée par rapport à une personne non handicapée	1	2	3	4
4	Un étranger par rapport à un (NATIONALITE)	1	2	3	4
5	Une personne non blanche par rapport à une personne blanche	1	2	3	4
6	Une personne d'une autre origine ethnique que le reste de la population	1	2	3	4
7	Une personne homosexuelle par rapport à une personne hétérosexuelle	1	2	3	4
8	Une personne qui pratique une religion différente de celle du reste du pays	1	2	3	4
9	Une personne de moins de 25 ans par rapport à une personne de plus de 25 ans	1	2	3	4

NEW

--

--

QA8 Would you say that we need more...?

QA8 Pensez-vous qu'il faudrait plus de ... ?

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE SEULE REPONSE PAR LIGNE)

	(READ OUT – ROTATE)	Yes, definitely	Yes, probably	No, probably not	No, definitely not	DK
--	---------------------	-----------------	---------------	------------------	--------------------	----

	(LIRE – ROTATION)	Oui, tout à fait	Oui, plutôt	Non, plutôt pas	Non, pas du tout	NSP
--	-------------------	------------------	-------------	-----------------	------------------	-----

1	MPs of a different ethnic origin than the rest of the population	1	2	3	4	5
2	Female MPs	1	2	3	4	5
3	Women in management positions in the workplace	1	2	3	4	5
4	People aged over 50 in companies	1	2	3	4	5
5	Disabled people in the workplace	1	2	3	4	5

1	Députés d'une autre origine ethnique que le reste de la population	1	2	3	4	5
2	Députés femmes	1	2	3	4	5
3	Femmes à des postes de direction dans le milieu du travail	1	2	3	4	5
4	Personnes âgées de plus de 50 ans dans les entreprises	1	2	3	4	5
5	Personnes handicapées dans le milieu du travail	1	2	3	4	5

NEW

NEW

QA9 Would you be in favour of or opposed to specific measures being adopted to provide equal opportunities for everyone in the field of employment? Specific measures for people depending on their...

QA9 Seriez-vous favorable ou opposé(e) à la mise en place de mesures spécifiques destinées à donner à tous des chances égales dans le domaine de l'emploi ? Des mesures spécifiques à des personnes en fonction ...

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE SEULE REPONSE PAR LIGNE)

	(READ OUT – ROTATE)	Totally in favour	Somewhat in favour	Somewhat opposed	Totally opposed	DK
--	---------------------	-------------------	--------------------	------------------	-----------------	----

	(LIRE – ROTATION)	Tout à fait favorable	Plutôt favorable	Plutôt opposé(e)	Tout à fait opposé(e)	NSP
--	-------------------	-----------------------	------------------	------------------	-----------------------	-----

1	Ethnic origin	1	2	3	4	5
2	Gender	1	2	3	4	5
3	Age	1	2	3	4	5
4	Religious beliefs or their convictions	1	2	3	4	5
5	Disability	1	2	3	4	5
6	Sexual orientation	1	2	3	4	5

1	De leur origine ethnique	1	2	3	4	5
2	De leur sexe	1	2	3	4	5
3	De leur âge	1	2	3	4	5
4	De leur appartenance religieuse ou de leurs convictions	1	2	3	4	5
5	De leur handicap	1	2	3	4	5
6	De leur orientation sexuelle	1	2	3	4	5

NEW

NEW

QA10 In general, would you say that enough effort is made in (OUR COUNTRY) to fight all forms of discrimination?

QA10 D'une manière générale, diriez-vous que l'on fait suffisamment d'efforts en (NOTRE PAYS) pour lutter contre toute forme de discrimination ?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(MONTRER CARTE – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

Yes, definitely	1
Yes, to some extent	2
No, not really	3
No, definitely not	4
DK	5

Oui, tout à fait	1
Oui, plutôt	2
Non, plutôt pas	3
Non, pas du tout	4
NSP	5

NEW

NEW

--

--

QA11 In your opinion, which of the following have an important role to play in combating discrimination?

QA11 A votre avis, parmi les acteurs suivants, quels sont ceux qui ont un rôle important à jouer en matière de lutte contre les discriminations ?

(READ OUT – ROTATE – MAX. 3 ANSWERS)

(LIRE – ROTATION – MAX. 3 REPONSES)

Schools and universities	1,
Employers\ Companies	2,
Trade unions	3,
The media	4,
Political parties	5,
The (NATIONALITY) Government	6,
Local or regional authorities	7,
Parents	8,
Religious authorities	9,
NGO's, associations	10,
(NATIONALITY) Parliament (USE THE EXACT NAME OF THE LOWER HOUSE)	11,
International institutions (such as the Council of Europe, the UN, etc.)	12,
The European Union	13,
None (SPONTANEOUS)	14,
Other (SPONTANEOUS)	15,
DK	16,

Les écoles et universités	1,
Les employeurs\ entreprises	2,
Les syndicats	3,
Les médias	4,
Les partis politiques	5,
Le Gouvernement (NATIONALITE)	6,
Les autorités locales ou régionales	7,
Les parents	8,
Les autorités religieuses	9,
Les ONG, les associations	10,
Le Parlement (NATIONALITE) (UTILISER LA DENOMINATION EXACTE DE LA CHAMBRE BASSE)	11,
Les institutions internationales (comme le Conseil de l'Europe, l'ONU, etc.)	12,
L'Union européenne	13,
Aucun (SPONTANE)	14,
Autre (SPONTANE)	15,
NSP	16,

NEW

NEW

--

--

QA12 Please tell me whether, in your opinion, in (OUR COUNTRY) there is a law which prohibits the following types of discrimination when hiring new employees. Discrimination on the basis of...

QA12 Dites-moi si, selon vous, il existe en (NOTRE PAYS) une législation qui interdit les types de discrimination suivants en matière d'embauche. Des discriminations sur base ...

(ONE ANSWER PER LINE)

(UNE SEULE REPONSE PAR LIGNE)

	(READ OUT – ROTATE)	Yes, there is such a law	No, there is no such law	DK
--	---------------------	--------------------------	--------------------------	----

	(LIRE – ROTATION)	Oui, une législation existe	Non, aucune législation n'existe	NSP
--	-------------------	-----------------------------	----------------------------------	-----

1	Ethnic origin	1	2	3
2	Gender	1	2	3
3	Sexual orientation	1	2	3
4	Age	1	2	3
5	Religion or beliefs	1	2	3
6	Disability	1	2	3

1	De l'origine ethnique	1	2	3
2	Du sexe	1	2	3
3	De l'orientation sexuelle	1	2	3
4	De l'âge	1	2	3
5	De la religion ou des convictions	1	2	3
6	D'un handicap	1	2	3

NEW

NEW

--

--

QA13 If you were the victim of discrimination at the workplace, to whom would you first turn for help?

QA13 Si vous étiez victime d'une discrimination au travail, vers qui vous tourneriez-vous en priorité pour obtenir de l'aide ?

(SHOW CARD – READ OUT – MAX. 2 ANSWERS)

(MONTRER CARTE – LIRE – MAX. 2 REPONSES)

A national body for equal treatment	1,
A lawyer to take legal action	2,
A trade union	3,
An association	4,
International institutions (such as the Council of Europe, the UN, etc.)	5,
The European Union	6,
None (SPONTANEOUS)	7,
Other (SPONTANEOUS)	8,
DK	9,

Un Organisme national pour l'égalité de traitement	1,
Un avocat pour entamer une action en justice	2,
Un syndicat	3,
Une association	4,
Les institutions internationales (comme le Conseil de l'Europe, l'ONU, etc.)	5,
L'Union européenne	6,
Aucune (SPONTANE)	7,
Autre (SPONTANE)	8,
NSP	9,

NEW

NEW

QA14 Do you know your rights if you are the victim of discrimination or harassment? (M)

QA14 Connaissez-vous vos droits si vous faites l'objet d'une discrimination ou d'un harcèlement ? (M)

(READ OUT)

(LIRE)

Yes	1
No	2
That depends (SPONTANEOUS)	3
DK	4

Oui	1
Non	2
Cela dépend (SPONTANE)	3
NSP	4

EB57.0 Q56 TREND MODIFIED

EB57.0 Q56 TREND MODIFIED

QA15 Would you be in favour or opposed to providing, on an anonymous basis, information about (INSERT ITEM) as part of a census, if that could help to combat discrimination in (OUR COUNTRY)?

QA15 Seriez-vous favorable ou opposé(e) à communiquer de manière anonyme une information sur (INSERER ITEM) dans le cadre d'un recensement, si cela contribuait à lutter contre les discriminations en (NOTRE PAYS) ?

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE SEULE REPONSE PAR LIGNE)

	(READ OUT – ROTATE)	Totally in favour	Somewhat in favour	Somewhat opposed	Totally opposed	DK
--	---------------------	-------------------	--------------------	------------------	-----------------	----

	(LIRE – ROTATION)	Tout à fait favorable	Plutôt favorable	Plutôt opposé(e)	Tout à fait opposé(e)	NSP
--	-------------------	-----------------------	------------------	------------------	-----------------------	-----

1	Your ethnic origin	1	2	3	4	5
2	Your religion or beliefs	1	2	3	4	5
3	Your health situation	1	2	3	4	5
4	Your sexual orientation	1	2	3	4	5

1	Votre origine ethnique	1	2	3	4	5
2	Votre religion ou vos convictions	1	2	3	4	5
3	Votre situation de santé	1	2	3	4	5
4	Votre orientation sexuelle	1	2	3	4	5

NEW

NEW

Let's move on to another topic.

ASK QB ONLY IN EU25 - BG and RO GO TO QC1

QB1 Most European Union Member States offer protection for people who have witnessed a crime, and who feel threatened as a result of that experience. Do you feel that witness protection should be granted...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

For all kinds of crime	1
Only in certain cases like organised crime or terrorism	2
Not in any circumstances	3
DK	4

NEW

ASK QB2 to QB4 IF "WITNESS PROTECTION SHOULD BE GRANTED", CODE 1 or 2 in QB1 - OTHERS GO TO QB5

QB2 When do you feel that witness protection should be granted?

(READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

Before trial	1,
During trial	2,
After trial	3,
DK	4,

NEW

Parlons maintenant d'un autre sujet.

POSER QB UNIQUEMENT EN UE25 - BG et RO ALLER EN QC1

QB1 La plupart des Etats membres de l'Union européenne offrent une protection aux personnes qui ont été témoin d'un crime et qui se sentent menacées à la suite de cet événement. Estimez-vous qu'une protection doit être accordée aux témoins ... ?

(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

Pour tous les types de crimes	1
Uniquement dans certains cas comme le crime organisé ou le terrorisme	2
Dans aucun cas	3
NSP	4

NEW

POSER QB2 à QB4 SI "UNE PROTECTION DOIT ETRE APPORTEE AUX TEMOINS", CODE 1 ou 2 en QB1 - LES AUTRES ALLER EN QB5

QB2 Quand estimez-vous qu'une protection doit être accordée aux témoins ?

(LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

Avant le procès	1,
Pendant le procès	2,
Après le procès	3,
NSP	4,

NEW

--

--

QB3 For whom do you feel that witness protection should be granted?

QB3 A quels témoins estimez-vous qu'une protection doit être accordée ?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(LIRE – UNE SEULE REPOSE)

For anyone who witnesses a crime and feels in danger	1
For anyone who witnesses a crime, feels in danger and who provides relevant information for the case	2
Only if the witness is a victim of the crime	3
Other\ It depends (SPONTANEOUS)	4
DK	5

A toute personne qui est témoin d'un crime et qui se sent en danger	1
A toute personne qui est témoin d'un crime, qui se sent en danger et qui fournit des informations pertinentes pour l'enquête	2
Seulement si le témoin est une victime du crime en question	3
Autre\ Ca dépend (SPONTANE)	4
NSP	5

NEW

NEW

--

--

QB4 As you may know, members of criminal organisations may also be witnesses of a crime. To what extent would you be in favour of protecting members of a criminal organisation if they provide useful information about criminal activities?

QB4 Comme vous le savez peut-être, des membres d'une organisation criminelle peuvent également être témoins d'un crime. Dans quelle mesure seriez-vous favorable à la protection de membres d'une organisation criminelle s'ils fournissent des informations utiles sur les activités criminelles ?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(MONTRER CARTE – LIRE – UNE SEULE REPOSE)

Totally in favour	1
Somewhat in favour	2
Somewhat opposed	3
Totally opposed	4
DK	5

Tout à fait favorable	1
Plutôt favorable	2
Plutôt opposé(e)	3
Tout à fait opposé(e)	4
NSP	5

NEW

NEW

ASK ALL IN EU25

A TOUS EN UE25

QB5 At present, cooperation between European Union Member States on witnesses' protection (for example, as regards the relocation of witnesses to different countries) is on a voluntary basis. Would you be in favour of or opposed to the European Union having a policy on cross-border and international cooperation on witness protection?

QB5 Actuellement, la coopération entre les Etats membres de l'Union européenne dans le domaine de la protection des témoins (par exemple, en ce qui concerne le transfert de témoins dans d'autres pays) se fait sur une base volontaire. Seriez-vous favorable ou opposé(e) à ce que l'Union européenne ait une politique de coopération transfrontalière et internationale sur la protection des témoins ?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(MONTRER CARTE – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

Totally in favour	1
Somewhat in favour	2
Somewhat opposed	3
Totally opposed	4
DK	5

Tout à fait favorable	1
Plutôt favorable	2
Plutôt opposé(e)	3
Tout à fait opposé(e)	4
NSP	5

NEW

NEW

QB6 Identity fraud is the act of stealing somebody else's identity for illegal activities (for example, illegal use of bank data or personal social security data). In your opinion, is this problem of identity fraud very widespread, fairly widespread, fairly rare or very rare in (OUR COUNTRY)?

QB6 L'usurpation d'identité consiste à voler l'identité d'une autre personne pour l'utiliser à des fins illégales (par exemple, l'utilisation illégale de données bancaires ou de données personnelles de sécurité sociale). Avez-vous le sentiment que ce problème d'usurpation d'identité est très répandu, plutôt répandu, plutôt rare ou très rare en (NOTRE PAYS) ?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(MONTRER CARTE – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

Very widespread	1
Fairly widespread	2
Fairly rare	3
Very rare	4
DK	5

Très répandu	1
Plutôt répandu	2
Plutôt rare	3
Très rare	4
NSP	5

NEW

NEW

QB7 In general, would you say that measures taken in (OUR COUNTRY) against identity fraud are...?

QB7 D'une manière générale, diriez-vous que les mesures prises en (NOTRE PAYS) contre l'usurpation d'identité sont ... ?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

Disproportionate	1
Sufficient	2
Insufficient	3
DK	4

Disproportionnées	1
Suffisantes	2
Insuffisantes	3
NSP	4

NEW

NEW

QB8 Do you think that tackling the issue of identity fraud at a European Union level rather than at a national level would be more effective, less effective, or that it would not change anything?

QB8 Estimez-vous que traiter le problème de l'usurpation d'identité au niveau de l'Union européenne plutôt qu'à un niveau national serait plus efficace, moins efficace, ou que cela ne changerait rien ?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

More effective	1
Less effective	2
It would not change anything	3
DK	4

Plus efficace	1
Moins efficace	2
Cela ne changerait rien	3
NSP	4

NEW

NEW

--

--

QB9 Tax fraud is the act of giving incorrect information to a tax authority or failing to submit a tax return. It can be related to smuggling and illegal sales. There is sometimes a connection with large-scale theft. In your opinion, is this problem of tax fraud very widespread, fairly widespread, fairly rare or very rare in (OUR COUNTRY)?

QB9 La fraude fiscale consiste à fournir de fausses informations à une autorité fiscale ou à ne pas envoyer sa déclaration d'impôts. Elle peut être associée à la contrebande et aux ventes illégales. Il y a parfois un lien avec le vol à grande échelle. Avez-vous le sentiment que ce problème de fraude fiscale est très répandu, plutôt répandu, plutôt rare ou très rare en (NOTRE PAYS) ?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(MONTRER CARTE – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

Very widespread	1
Fairly widespread	2
Fairly rare	3
Very rare	4
DK	5

Très répandu	1
Plutôt répandu	2
Plutôt rare	3
Très rare	4
NSP	5

NEW

NEW

--

--

QB10 In general, would you say that measures taken in (OUR COUNTRY) against tax fraud are...?

QB10 D'une manière générale, diriez-vous que les mesures prises en (NOTRE PAYS) contre la fraude fiscale sont ... ?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

Disproportionate	1
Sufficient	2
Insufficient	3
DK	4

Disproportionnées	1
Suffisantes	2
Insuffisantes	3
NSP	4

NEW

NEW

--

--

QB11 Do you think that tackling tax fraud at a European Union level rather than at a national level would be more effective, less effective, or that it would not change anything?

QB11 Estimez-vous que traiter le problème de la fraude fiscale au niveau de l'Union européenne plutôt qu'à un niveau national serait plus efficace, moins efficace, ou que cela ne changerait rien ?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

More effective	1
Less effective	2
It would not change anything	3
DK	4

Plus efficace	1
Moins efficace	2
Cela ne changerait rien	3
NSP	4

NEW

NEW

--

--

QB12 Would you be in favour of or opposed to the idea that public authorities in different European Union Member States exchange personal tax information, if that could help fight cross-border financial crime?

QB12 Seriez-vous favorable ou opposé(e) à l'idée que des autorités publiques dans différents Etats membres de l'Union européenne échangent des informations fiscales personnelles, si cette mesure pouvait contribuer à lutter contre la criminalité financière transfrontalière ?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(MONTRER CARTE – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

Totally in favour	1
Somewhat in favour	2
Somewhat opposed	3
Totally opposed	4
DK	5

Tout à fait favorable	1
Plutôt favorable	2
Plutôt opposé(e)	3
Tout à fait opposé(e)	4
NSP	5

NEW

NEW

Let's move on to another topic.

ASK ALL

QC1 For each of the following topics, please tell me if you are very interested, fairly interested, not very interested, or not at all interested.

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT – ROTATE)	Very interested	Fairly interested	Not very interested	Not at all interested	DK
--	---------------------	-----------------	-------------------	---------------------	-----------------------	----

1	Nature and the environment	1	2	3	4	5
2	Economic and social matters	1	2	3	4	5
3	Art and literature	1	2	3	4	5
4	Science and technology	1	2	3	4	5
5	Sports and outdoor activities	1	2	3	4	5
6	Medical and health research	1	2	3	4	5
7	Home and gardening	1	2	3	4	5
8	European and international news	1	2	3	4	5
9	Celebrities and entertainment	1	2	3	4	5

NEW

Parlons maintenant d'un autre sujet.

A TOUS

QC1 Pour chacun des sujets suivants, pourriez-vous me dire si vous êtes très intéressé(e), plutôt intéressé(e), plutôt pas intéressé(e) ou pas du tout intéressé(e).

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE REponse PAR LIGNE)

	(LIRE – ROTATION)	Très intéressé(e)	Plutôt intéressé(e)	Plutôt pas intéressé(e)	Pas du tout intéressé(e)	NSP
--	-------------------	-------------------	---------------------	-------------------------	--------------------------	-----

1	La nature et l'environnement	1	2	3	4	5
2	Les affaires économiques et sociales	1	2	3	4	5
3	L'art et la littérature	1	2	3	4	5
4	Les sciences et technologies	1	2	3	4	5
5	Les sports et les activités de plein air	1	2	3	4	5
6	La recherche dans le secteur médical et de la santé	1	2	3	4	5
7	Le jardinage et la maison	1	2	3	4	5
8	Les actualités européennes et internationales	1	2	3	4	5
9	Les célébrités et le divertissement	1	2	3	4	5

NEW

--

--

QC2a In (OUR COUNTRY), there are researchers specialized in biology or the medical sciences. Have you ever heard of any of them working on collaborative research projects with colleagues from other European countries, or having the possibility to do so?

QC2a En (NOTRE PAYS), il y a des chercheurs spécialisés en biologie ou dans les sciences médicales. Avez-vous déjà entendu que certains d'entre eux travaillent sur des projets collectifs de recherche avec des collègues d'autres pays européens, ou qu'ils ont la possibilité de le faire ?

--

--

Yes	1
No	2

Oui	1
Non	2

NEW

NEW

--

--

QC2b And have you ever heard of the European Union funding any collaborative research projects on biology or medical science issues?

QC2b Et avez-vous déjà entendu que l'Union européenne subventionne des projets collectifs de recherche sur des questions liées à la biologie ou aux sciences médicales ?

--

--

Yes	1
No	2

Oui	1
Non	2

NEW

NEW

The European Union gives money to groups of people from different countries who want to work together on research projects, at the European level, in the objective to combat major diseases, to design new treatments or diagnoses or to better understand how our genes and body function. In the next questions, we will refer to this large domain (to combat major diseases, to design new treatments, etc.) as biological and medical research.

ASK QC3a ans QC4a IF "AWARE OF PROJECTS FUNDED BY THE EU", CODE 1 in QC2b - OTHERS GO TO QC3b

QC3a Could you please tell me the most common way you heard about these European Union funded projects in the field of biological and medical research?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

You were given this information explicitly	1
You deduced this yourself from other information you received	2
You came across this information when searching for information on sciences, research or medicine	3
None (SPONTANEOUS)	4
Others (SPONTANEOUS)	5
DK	6

NEW

L'Union européenne subventionne des groupes de chercheurs de différents pays qui veulent travailler ensemble, au niveau européen, sur des projets de recherche visant à combattre des maladies graves, à concevoir de nouveaux traitements ou diagnostics, ou à encore mieux comprendre le fonctionnement de nos gènes et de notre corps. Dans les questions suivantes, nous désignerons ce large domaine (le combat contre les maladies graves, la conception de nouveaux traitements, etc.) par le terme "recherche biologique et médicale".

POSER QC3a et QC4a SI "CONNAIT DES PROJETS SUBVENTIONNES PAR L'UE, CODE 1 en QC2b - LES AUTRES ALLER EN QC3b

QC3a Pourriez-vous me dire comment, le plus souvent, vous avez entendu parler de ces projets subventionnés par l'Union européenne dans le domaine de la recherche biologique et médicale ?

(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

Cette information vous a été communiquée explicitement	1
Vous l'avez déduit sur base d'informations reçues	2
Vous avez découvert cette information en cherchant des informations sur les sciences, la recherche ou la médecine	3
Aucune (SPONTANE)	4
Autres (SPONTANE)	5
NSP	6

NEW

--

--

QC4a Among the following, what were your main sources of this information?

QC4a Parmi les propositions suivantes, quelles ont été vos principales sources pour cette information ?

(SHOW CARD – READ OUT – MAX. 4 ANSWERS)

(MONTRER CARTE – LIRE – MAX. 4 REponses)

Museums, exhibitions or festivals (including science exhibitions)	1,
Government (national or regional)	2,
Colleagues or in the context of your work	3,
Friends or members of your family	4,
Teachers	5,
Medical doctors or staff	6,
Specialized magazines, on your subjects of interest (including science or health magazines)	7,
General magazines, such as news magazines, TV magazines, etc.	8,
Television	9,
Radio	10,
Newspapers	11,
The Internet	12,
Others (SPONTANEOUS)	13,
DK	14,

Les musées, expositions ou festivals (y compris des expositions scientifiques)	1,
Le Gouvernement (national ou régional)	2,
Les collègues ou dans le cadre de votre travail	3,
Les amis ou la famille	4,
Les enseignants	5,
Les médecins ou le personnel médical	6,
Les magazines spécialisés dans vos centres d'intérêt (y compris les magazines scientifiques ou de santé)	7,
Les magazines généraux, comme les magazines d'actualité, magazines TV, etc.	8,
La télévision	9,
La radio	10,
Les journaux (quotidiens)	11,
Internet	12,
Autres (SPONTANE)	13,
NSP	14,

NEW

NEW

ASK QC3b and QC4b IF "NOT AWARE OF PROJECTS FUNDED BY THE EU, BUT INTERESTED IN THE FIELDS OF SCIENCE AND/OR MEDICAL RESEARCH", CODE 2 in QC2b AND CODE 1 or 2 in QC1_4 or QC1_6 - OTHERS GO TO QC3c

QC3b Although you are interested in science and/or medical and health research, among the following, what is the main reason why you haven't heard of any EU-funded projects in these fields?

(READ OUT – ONE ANSWER)

You are interested in science or medicine, but not in the details	1
You are not interested in European matters	2
You did not come across this information through your usual sources of information on science or medicine	3
None (SPONTANEOUS)	4
Others (SPONTANEOUS)	5
DK	6

NEW

POSER QC3b et QC4b SI "NE CONNAIT PAS DE PROJETS SUBVENTIONNES PAR L'UE, MAIS EST INTERESSE PAR LES SCIENCES ET/OU LA RECHERCHE MEDICALE", CODE 2 en QC2b ET CODE 1 ou 2 en QC1_4 ou QC1_6 - LES AUTRES ALLER EN QC3c

QC3b Bien que vous soyez intéressé(e) par les sciences et/ou la recherche dans le secteur médical ou de la santé, quelle est, parmi les propositions suivantes, la principale raison pour laquelle vous n'avez pas entendu parler des projets subventionnés par l'Union européenne dans ces domaines ?

(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

Vous êtes intéressé(e) par la science ou la médecine, mais pas dans les détails	1
Les sujets européens ne vous intéressent pas	2
Vous n'avez pas trouvé cette information dans vos sources habituelles d'information sur les sciences ou la médecine	3
Aucune (SPONTANE)	4
Autres (SPONTANE)	5
NSP	6

NEW

--

--

QC4b Among the following, what are your main sources of information on science, or medical and health research?

QC4b Parmi les sources d'information suivantes, lesquelles sont vos principales sources pour les sciences ou la recherche dans le secteur médical ou de la santé ?

(SHOW CARD – READ OUT – MAX. 4 ANSWERS)

(MONTRER CARTE – LIRE – MAX. 4 REponses)

Museums, exhibitions or festivals (including science exhibitions)	1,
Government (national or regional)	2,
Colleagues or in the context of your work	3,
Friends or members of your family	4,
Teachers	5,
Medical doctors or staff	6,
Specialized magazines, on your subjects of interest (including science or health magazines)	7,
General magazines, such as news magazines, TV magazines, etc.	8,
Television	9,
Radio	10,
Newspapers	11,
The Internet	12,
Others (SPONTANEOUS)	13,
DK	14,

Les musées, expositions ou festivals (y compris des expositions scientifiques)	1,
Le Gouvernement (national ou régional)	2,
Les collègues ou dans le cadre de votre travail	3,
Les amis ou la famille	4,
Les enseignants	5,
Les médecins ou le personnel médical	6,
Les magazines spécialisés dans vos centres d'intérêt (y compris les magazines scientifiques ou de santé)	7,
Les magazines généraux, comme les magazines d'actualité, magazines TV, etc.	8,
La télévision	9,
La radio	10,
Les journaux (quotidiens)	11,
Internet	12,
Autres (SPONTANE)	13,
NSP	14,

NEW

NEW

ASK QC3c and QC4c IF "NOT AWARE OF THE PROJECTS FUNDED BY THE EU AND NOT INTERESTED IN THE FIELD OF SCIENCE AND MEDICAL RESEARCH", CODE 2 in QC2b AND CODE 3 or 4 in QC1_4 and QC1_6 - OTHERS GO TO QC5

QC3c Could you please tell me, among the following, what is the main reason why you are not interested in science and in medical or health research?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

You have no interest in science in general	1
You do not feel concerned, as you are in good health	2
You do not trust the sources of information on these subjects	3
None (SPONTANEOUS)	4
Others (SPONTANEOUS)	5
DK	6

NEW

POSER QC3c et QC4c SI "NE CONNAIT PAS LES PROJETS SUBVENTIONNES PAR L'UE ET N'EST PAS INTERESSE PAR LES SCIENCES ET/OU LA RECHERCHE MEDICALE", CODE 2 en QC2b ET CODE 3 ou 4 en QC1_4 et QC1_6 - LES AUTRES ALLER EN QC5

QC3c Pourriez-vous me dire quelle est, parmi la liste suivante, la principale raison de votre manque d'intérêt pour les sciences et la recherche dans le secteur médical ou de la santé ?

(MONTRER CARTE – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

Vous n'êtes pas intéressé(e) par la science en général	1
Vous ne vous sentez pas concerné(e) car vous êtes en bonne santé	2
Vous ne faites pas confiance aux sources d'information sur ces sujets	3
Aucune (SPONTANE)	4
Autres (SPONTANE)	5
NSP	6

NEW

--

--

QC4c Among the following, what are your main sources of information on your subjects of interest?

QC4c Parmi les sources d'information suivantes, lesquelles sont vos sources principales pour les sujets qui vous intéressent ?

(SHOW CARD – READ OUT – MAX. 4 ANSWERS)

(MONTRER CARTE – LIRE – MAX. 4 REponses)

Museums, exhibitions or festivals (including science exhibitions)	1,
Government (national or regional)	2,
Colleagues or in the context of your work	3,
Friends or members of your family	4,
Teachers	5,
Medical doctors or staff	6,
Specialized magazines, on your subjects of interest (including science or health magazines)	7,
General magazines, such as news magazines, TV magazines, etc.	8,
Television	9,
Radio	10,
Newspapers	11,
The Internet	12,
Others (SPONTANEOUS)	13,
DK	14,

Les musées, expositions ou festivals (y compris des expositions scientifiques)	1,
Le Gouvernement (national ou régional)	2,
Les collègues ou dans le cadre de votre travail	3,
Les amis ou la famille	4,
Les enseignants	5,
Les médecins ou le personnel médical	6,
Les magazines spécialisés dans vos centres d'intérêt (y compris les magazines scientifiques ou de santé)	7,
Les magazines généraux, comme les magazines d'actualité, magazines TV, etc.	8,
La télévision	9,
La radio	10,
Les journaux (quotidiens)	11,
Internet	12,
Autres (SPONTANE)	13,
NSP	14,

NEW

NEW

ASK ALL

QC5 Within biological and medical research, certain aspects might be of more interest to you. How interested are you in each of the following?

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

(READ OUT)	Very interested	Fairly interested	Not very interested	Not at all interested	DK
------------	-----------------	-------------------	---------------------	-----------------------	----

1	The results of the research (what is known)	1	2	3	4	5
2	The launch of research projects and the main objectives of the research (what we expect to know)	1	2	3	4	5
3	How researchers are trying to get this knowledge (the way research is carried out)	1	2	3	4	5

NEW

A TOUS

QC5 Certains aspects de la recherche biologique et médicale peuvent vous intéresser plus particulièrement. Dans quelle mesure êtes-vous intéressé(e) par chacun des aspects suivants ?

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE REPONSE PAR LIGNE)

(LIRE)	Très intéressé(e)	Plutôt intéressé(e)	Plutôt pas intéressé(e)	Pas du tout intéressé(e)	NSP
--------	-------------------	---------------------	-------------------------	--------------------------	-----

1	Les résultats finaux de la recherche (ce que l'on sait)	1	2	3	4	5
2	Lesancements de projets et les principaux objectifs de la recherche (ce que l'on espère trouver)	1	2	3	4	5
3	Comment les chercheurs essaient d'atteindre ce savoir (comment les recherches sont menées)	1	2	3	4	5

NEW

--

--

QC6 Which four of the following categories of people and organizations would you trust most when it comes to information about biological and medical research?

QC6 Quelles sont, parmi les suivantes, les quatre catégories de personnes et d'organisations auxquelles vous accordez le plus votre confiance sur le plan des informations sur la recherche biologique et médicale ?

(SHOW CARD – READ OUT – MAX. 4 ANSWERS)

(MONTRER CARTE – LIRE – MAX. 4 REPONSES)

Museums, exhibitions or festivals (including science exhibitions)	1,
Researchers working at a university or government laboratory	2,
Medical doctors or staff	3,
Teachers	4,
Colleagues, friends and members of your family	5,
Government (regional, national)	6,
International institutions (EU, UN and its health-dedicated bodies, etc.)	7,
Non Governmental Organisations (NGO), or associations, such as consumer associations, charities, patient or interest groups	8,
Specialized journalists writing in science or health magazines	9,
TV journalists	10,
Other journalists (newspapers, radio, magazine)	11,
None (SPONTANEOUS)	12,
Others (SPONTANEOUS)	13,
DK	14,

Les musées, expositions ou festivals (y compris des expositions scientifiques)	1,
Les chercheurs travaillant dans une université ou un laboratoire gouvernemental	2,
Les médecins ou le personnel médical	3,
Les enseignants	4,
Les collègues de travail, amis et membres de la famille	5,
Le Gouvernement (régional, national)	6,
Les institutions internationales (UE, ONU et ses organisations sur la santé, etc.)	7,
Les organisations non gouvernementales (ONG), les associations, comme des associations de consommateurs, des associations caritatives ou des groupes de patients ou de pression	8,
Les journalistes spécialisés écrivant dans des magazines scientifiques ou de santé	9,
Les journalistes de télévision	10,
Les autres journalistes (journaux, radio, magazines)	11,
Aucune (SPONTANE)	12,
Autres (SPONTANE)	13,
NSP	14,

NEW

NEW

--

--

QC7 Imagine that research is being done on a major disease. What aspects of this research would you be the most interested in?

QC7 Imaginez qu'une recherche est menée sur une maladie importante. Quels en seraient les aspects qui vous intéresseraient le plus ?

(SHOW CARD – READ OUT – MAX. 3 ANSWERS)

(MONTRER CARTE – LIRE – MAX. 3 REponses)

The daily life of researchers working on this topic	1,
The Government decisions about the research	2,
New discoveries	3,
Researchers' work on the risks of this disease spreading	4,
Debates on this disease (causes, treatments, etc.)	5,
Showing materials about the research on the disease (laboratory experiments, movies showing what the disease does to the body, etc.)	6,
Research to improve health care system management (e.g. in hospitals) for this disease	7,
Ethical issues about this research	8,
Basic research leading to new approaches	9,
None (SPONTANEOUS)	10,
Others (SPONTANEOUS)	11,
DK	12,

La vie au quotidien des chercheurs travaillant sur ce projet	1,
Les décisions du Gouvernement sur cette recherche	2,
Les nouvelles découvertes	3,
Le travail des chercheurs sur les risques de propagation de cette maladie	4,
Des débats sur cette maladie (causes, traitements, etc.)	5,
Des éléments visuels montrant la recherche sur cette maladie (les expériences menées dans les laboratoires, des films sur ce que fait la maladie à l'intérieur du corps, etc.)	6,
Les recherches sur l'amélioration de l'organisation des services de santé (dans les hôpitaux par exemple) pour cette maladie	7,
Les problèmes d'éthique liés à cette recherche	8,
La recherche fondamentale débouchant sur de nouvelles approches	9,
Aucune (SPONTANE)	10,
Autres (SPONTANE)	11,
NSP	12,

NEW

NEW

--

--

QC8 Do you or any of your loved ones, have or have had a chronic disease (asthma, diabetes, etc.) or a life-threatening disease (aids, cancer, etc.)?

QC8 Avez-vous été atteint(e), vous-même ou l'un de ceux qui vous sont chers, par une maladie chronique (asthme, diabète, etc.) ou une maladie extrêmement grave (sida, cancer, etc.) ?

--

--

Yes	1
No	2
DK\ Refusal (SPONTANEOUS)	3

Oui	1
Non	2
NSP\ Refus (SPONTANE)	3

NEW

NEW

Let's move on to another topic.

ASK QD and QE ONLY IN EU25 - BG and RO GO TO QF1

QD1 For each of the following, please tell me if you believe that more or less decision-making should take place at a European level.

(ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT)	More decision-making at a European level	Less decision-making at a European level	No change is needed (SPONTANEOUS)	DK
--	------------	--	--	-----------------------------------	----

1	Asylum and migration policy	1	2	3	4
2	Exchange of police and judicial information between Member States	1	2	3	4
3	Fight against organised crime and trafficking	1	2	3	4
4	Fight against drugs abuse	1	2	3	4
5	Control of external borders	1	2	3	4
6	Fight against terrorism	1	2	3	4
7	Promoting and protecting fundamental human rights	1	2	3	4

NEW

Parlons maintenant d'un autre sujet.

POSER QD et QE UNIQUEMENT EN UE25 - BG et RO ALLER EN QF1

QD1 Pour chacun des domaines suivants, pourriez-vous m'indiquer si vous pensez que plus ou moins de décisions devraient être prises au niveau européen.

(UNE SEULE REPONSE PAR LIGNE)

	(LIRE)	Plus de décisions au niveau européen	Moins de décisions au niveau européen	Un changement n'est pas nécessaire (SPONTANÉ)	NSP
--	--------	--------------------------------------	---------------------------------------	---	-----

1	La politique d'asile et d'immigration	1	2	3	4
2	L'échange d'informations policières et judiciaires entre les Etats membres	1	2	3	4
3	La lutte contre la criminalité et les trafics illégaux	1	2	3	4
4	La lutte contre la toxicomanie	1	2	3	4
5	Le contrôle aux frontières	1	2	3	4
6	La lutte contre le terrorisme	1	2	3	4
7	La promotion et la protection des droits de l'homme	1	2	3	4

NEW

--

--

QD2 From the following list of actions or policies, what in your view should be the three priorities for the European Union?

QD2 Parmi la liste d'actions ou de politiques suivante, quelles doivent être selon vous les trois priorités de l'Union européenne ?

(SHOW CARD – READ OUT – MAX. 3 ANSWERS)

(MONTRER CARTE – LIRE – MAX. 3 REPONSES)

Asylum and migration policy	1,
Exchange of police and judicial information between Member States	2,
Fight against organised crime and trafficking	3,
Fight against drugs abuse	4,
Control of external borders	5,
Fight against terrorism	6,
Promoting and protecting fundamental rights	7,
Quality of Justice	8,
None of these (SPONTANEOUS)	9,
DK	10,

La politique d'asile et d'immigration	1,
L'échange d'informations policières et judiciaires entre les Etats membres	2,
La lutte contre la criminalité et les trafics illégaux	3,
La lutte contre la toxicomanie	4,
Le contrôle aux frontières	5,
La lutte contre le terrorisme	6,
La promotion et la protection des droits de l'homme	7,
La qualité de la justice	8,
Aucune de celles-là (SPONTANE)	9,
NSP	10,

NEW

NEW

Let's move on to another topic.

ASK QE ONLY IN EU25 - BG and RO GO TO QF1

QE1 Please tell which of the following situations applies to you.

(SHOW CARD – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

You drive your own car	1,
You drive a company\ fleet car	2,
You drive someone else's car	3,
You have a driving licence but you rarely or never drive	4,
You do not have a driving licence	5,
Other (SPONTANEOUS)	6,
DK	7,

NEW

ASK QE2 to QE6 IF "DRIVE", CODE 1 to 3 in QE1 - OTHERS GO TO QE7

QE2 Thinking in terms of how you drive on a weekly basis would you say that you mainly drive...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

On motorways and other fast highways	1
On urban roads	2
On rural roads	3
2 or 3 of these equally (SPONTANEOUS)	4
DK	5

NEW

Parlons maintenant d'un autre sujet.

POSER QE UNIQUEMENT EN UE25 - BG et RO ALLER EN QF1

QE1 Pourriez-vous me dire lesquelles des situations suivantes s'appliquent à vous.

(MONTRER CARTE – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

Vous conduisez votre propre voiture	1,
Vous conduisez une voiture de société	2,
Vous conduisez la voiture de quelqu'un d'autre	3,
Vous êtes titulaire d'un permis de conduire mais vous conduisez rarement ou jamais	4,
Vous n'êtes pas titulaire d'un permis de conduire	5,
Autre (SPONTANE)	6,
NSP	7,

NEW

POSER QE2 à QE6 SI "CONDUIT", CODE 1 à 3 en QE1 - LES AUTRES ALLER EN QE7

QE2 En considérant une semaine normale, diriez-vous que vous conduisez principalement ... ?

(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

Sur des autoroutes et autres voies rapides	1
En ville	2
Sur des routes de campagne	3
2 ou 3 de celles-ci autant l'une que l'autre (SPONTANE)	4
NSP	5

NEW

QE3 How many kilometres do you drive per year?

QE3 Combien de kilomètres conduisez-vous par an ?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

Less than 5.000 km	1
From 5.000 to less than 10.000 km	2
From 10.000 to less than 15.000 km	3
From 15.000 to less than 20.000 km	4
From 20.000 to less than 30.000 km	5
From 30.000 to less than 50.000 km	6
50.000 km or more	7
DK	8

Moins de 5.000 km	1
De 5.000 à moins de 10.000 km	2
De 10.000 à moins de 15.000 km	3
De 15.000 à moins de 20.000 km	4
De 20.000 à moins de 30.000 km	5
De 30.000 à moins de 50.000 km	6
50.000 km ou plus	7
NSP	8

NEW

NEW

QE4 How would you best describe the size of the car you usually use?

QE4 Comment décririez-vous la taille de la voiture que vous conduisez habituellement ?

(SHOW CARD WITH PICTURES OF CARS AND DESCRIPTION – ONE ANSWER ONLY)

(MONTRER CARTE AVEC PHOTOS ET DESCRIPTION – UNE SEULE REPONSE)

City car\ Small car	1
Medium-sized car	2
Big sized car	3
Family car (People carrier)	4
Sport car	5
SUV	6
Other (SPONTANEOUS)	7
DK	8

Une voiture citadine\ petite voiture	1
Une voiture de taille moyenne	2
Une grande voiture	3
Une voiture familiale (Monospace)	4
Une voiture de sport	5
Un 4x4	6
Autre (SPONTANE)	7
NSP	8

NEW

NEW

QE5 Did you get the car you usually use new or second hand?

QE5 La voiture que vous utilisez habituellement, l'avez-vous eue neuve ou d'occasion ?

(IF RESPONDENT DOES NOT OWN THE CAR ASK IF OWNER GOT IT NEW)

(SI LE REpondant N'EST PAS PERSONNELLEMENT PROPRIETAIRE DE LA VOITURE DEMANDER SI LE PROPRIETAIRE L'A EUE NEUVE OU D'OCCASION)

New	1
Second hand	2
DK	3

Neuve	1
D'occasion	2
NSP	3

NEW

NEW

QE6 And how old is this car now? By this I mean the number of years since first registration.

QE6 Aujourd'hui, quel âge a cette voiture ? Par cela j'entends le nombre d'années depuis sa première immatriculation.

(DO NOT READ OUT – CODE USING THE LIST BELOW – ONE ANSWER ONLY)

(NE PAS LIRE – CODER DANS LA LISTE CI-DESSOUS – UNE SEULE REPONSE)

Less than 1 year old	1
1 year old	2
2 years old	3
3 years old	4
4 to 5 years old	5
6 to 10 years old	6
More than 10 years old	7
DK	8

Moins d'un an	1
1 an	2
2 ans	3
3 ans	4
4 à 5 ans	5
6 à 10 ans	6
Plus de 10 ans	7
NSP	8

NEW

NEW

ASK ALL IN EU25

A TOUS EN UE25

QE7a Suppose you were to buy a car today, be it new or second hand, which factors, apart from the price, would make you lean towards one model over another? Firstly?

QE7a Supposons que vous vous apprêtez à acheter une voiture neuve ou d'occasion aujourd'hui, quels sont les facteurs, mis à part le prix, qui vous feraient choisir un modèle plutôt qu'un autre ? En premier ?

QE7b And secondly?

QE7b Et en deuxième ?

QE7c And thirdly?

QE7c Et en troisième ?

(SHOW CARD – ONE ANSWER PER COLUMN)

(MONTRER CARTE – UNE SEULE REPOSE PAR COLONNE)

(READ OUT)	QE7a FIRSTLY	QE7b SECONDL Y	QE7c THIRDLY
Engine performance	1	1	1
Aesthetics	2	2	2
Space inside	3	3	3
Comfort	4	4	4
Safety	5	5	5
Durability\ robustness	6	6	6
Fuel consumption	7	7	7
Level and availability of equipment	8	8	8
Reputation of mark\ brand	9	9	9
Environmentally clean	10	10	10
Number of seats	11	11	11
Resale value	12	12	12
Servicing cost	13	13	13
Not applicable (SPONTANEOUS)	14	14	14
Other (SPONTANEOUS)	15	15	15
DK	16	16	16

(LIRE)	QE7a EN PREMIER	QE7b EN DEUXIEM E	QE7c EN TROISIEM E
La performance moteur	1	1	1
L'esthétisme	2	2	2
Le volume intérieur	3	3	3
Le confort	4	4	4
La sécurité	5	5	5
La solidité\ robustesse	6	6	6
La consommation de carburant	7	7	7
Le niveau et la disponibilité d'équipements	8	8	8
La réputation de la marque	9	9	9
Le respect de l'environnement	10	10	10
Le nombre de places	11	11	11
La valeur de vente	12	12	12
Le coût à l'entretien	13	13	13
Pas applicable (SPONTANE)	14	14	14
Autre (SPONTANE)	15	15	15
NSP	16	16	16

NEW

NEW

--

--

QE8 I will read out a list of car safety systems, some of which already exist and others which are currently under development. For each of these systems, please tell me which of the following statements best corresponds to your opinion.

QE8 Je vais maintenant vous énumérer une liste de systèmes de sécurité pour voitures, dont certains existent déjà et d'autres sont en cours de développement. Pour chacun de ces systèmes, pourriez-vous me dire lequel correspond le mieux à votre opinion.

(SHOW CARD WITH ITEMS AND DEFINITIONS AND SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

(MONTRER CARTE AVEC REPONSES ET DEFINITIONS AINSI QUE L'EHELLE – UNE REPONSE PAR LIGNE)

(READ OUT – TOP BOTTOM ROTATION)	It is not a useful system and you would not like to have it on your next car	It is not a useful system but you would like to have it on your next car	It is a useful system but you would like to have it on your next car	It is a useful system and you would like to have it on your next car	Not applicable (SPONTANEOUS)	DK
----------------------------------	--	--	--	--	------------------------------	----

(LIRE – ROTATION HAUT EN BAS)	Ce n'est pas un système utile et vous ne voudriez pas que votre procureur haine votre voiture soit équipée	Ce n'est pas un système utile mais vous voudriez que votre procureur haine votre voiture soit équipée	C'est un système utile mais vous voudriez pas que votre procureur haine votre voiture soit équipée	C'est un système utile et vous voudriez que votre procureur haine votre voiture soit équipée	Pas applicable (SPONTANEE)	NSP
-------------------------------	--	---	--	--	----------------------------	-----

1	ABS, Anti-Lock Breaking System: system preventing the blocking of the wheels when breaking and thus allowing the car to stay on track	1	2	3	4	5	6
2	ESP, Electronic Stability Program: system stabilising the vehicle and preventing skidding in critical situations	1	2	3	4	5	6

1	ABS, Système antiblocage : système empêchant le blocage des roues lors d'un freinage brusque et permettant ainsi le maintien du véhicule sur la route	1	2	3	4	5	6
2	ESP, Système électronique de stabilité : Système de stabilisation du véhicule qui l'empêche de dérapier dans des situations critiques	1	2	3	4	5	6

3	Blind Spot Monitoring System: system warning the driver about nearby obstacles in the blind spot	1	2	3	4	5	6
4	Adaptive Head Lights: system moving headlights when turning into bends and adjusting the luminous intensity in order to avoid dazzling	1	2	3	4	5	6
5	Obstacle and collision warning: system detecting potential collisions with other vehicles or obstacles based on current speed	1	2	3	4	5	6
6	Lane departure warning system: system warning the driver when unintentionally leaving the lane	1	2	3	4	5	6
7	Ecall, Emergency call system: system automatically calling the local emergency authorities and instantly transferring to them accurate vehicle position and other accident related data when the vehicle is involved in a serious accident and thus reducing the time for the rescue services to arrive	1	2	3	4	5	6
8	Real time traffic and travel information: system providing real time information about the road network such as traffic jams and weather conditions, allowing to choose an alternative itinerary	1	2	3	4	5	6
9	Speed Alert: system detecting local speed limits on all types of roads and warning driver if they exceed these	1	2	3	4	5	6
10	Monitoring the state of vigilance of the driver: system warning the driver in case of drowsiness, distraction or carelessness	1	2	3	4	5	6

NEW

3	Système de surveillance des angles morts : système alertant le conducteur de la présence d'un obstacle dans l'angle mort	1	2	3	4	5	6
4	Projecteurs auto-directionnels : système d'orientation des phares dans les virages et de réglage de l'intensité lumineuse pour éviter l'éblouissement	1	2	3	4	5	6
5	Alerte de risque de collision : système détectant les risques de collision avec d'autres véhicules ou obstacles en fonction de la vitesse	1	2	3	4	5	6
6	Alerte de franchissement de ligne : système qui alerte le conducteur lorsqu'il quitte involontairement sa bande de circulation	1	2	3	4	5	6
7	Ecall, appel électronique d'urgence : système appelant automatiquement les services de secours locaux quand le véhicule est impliqué dans un accident grave et transmettant instantanément la position actuelle du véhicule et les autres informations relatives à l'accident, réduisant ainsi le temps mis par les secours pour arriver	1	2	3	4	5	6
8	Système en temps réel d'information et de navigation : système donnant des informations en temps réel sur les réseaux routiers tels que des bouchons et des conditions météorologiques, permettant de choisir un itinéraire alternatif	1	2	3	4	5	6
9	Alerte de vitesse : système détectant les limitations de vitesse sur tout type de route et alertant le conducteur s'il elle est en excès de vitesse	1	2	3	4	5	6
10	Surveillance de l'état du conducteur : système alertant le conducteur en cas de somnolence, de distraction ou d'inattention	1	2	3	4	5	6

NEW

--

--

QE9a	Which of the following factors would most put you off having these kind of safety systems in your car? Firstly?
------	---

QE9a	Parmi les raisons suivantes, laquelle vous dissuaderait le plus d'accepter ces systèmes de sécurité dans votre voiture ? En premier ?
------	---

QE9b	And secondly?
------	---------------

QE9b	Et en deuxième ?
------	------------------

(SHOW CARD – ONE ANSWER PER COLUMN)

(MONTRER CARTE – UNE REPONSE PAR COLONNE)

(READ OUT)	QE9a FIRSTLY	QE9b SECONDLY
Undermines driver's freedom	1	1
Reduces driver's responsiveness and alertness by creating an artificial feeling of being protected	2	2
Fear of excessive visual and sound warnings	3	3
Fear of unreliable electronic systems	4	4
It's difficult to understand how these safety systems work	5	5
It's too expensive to buy	6	6
It's too expensive to service	7	7
Cars are already safe enough	8	8
Other (SPONTANEOUS)	9	9
DK	10	10

(LIRE)	QE9a EN PREMIER	QE9b EN DEUXIEME
Cela réduit la liberté du conducteur	1	1
Cela réduit la réactivité et la vigilance du conducteur par la création d'un sentiment de sécurité artificiel	2	2
La crainte d'alertes sonores et visuelles excessives	3	3
La crainte que les systèmes électroniques soient peu fiables	4	4
Il est difficile de comprendre le fonctionnement de ces systèmes électroniques	5	5
C'est trop cher à l'achat	6	6
C'est trop cher à l'entretien	7	7
Les voitures sont déjà suffisamment sûres	8	8
Autre (SPONTANE)	9	9
NSP	10	10

NEW

NEW

--

--

QE10 Suppose you were looking for information about these car safety systems. Who would you most trust?

QE10 Supposons que vous cherchiez des informations sur ces systèmes de sécurité. A qui feriez-vous le plus confiance ?

(SHOW CARD – READ OUT – ROTATE – MAX. 3 ANSWERS)

(MONTRER CARTE – LIRE – ROTATION – MAX. 3 REPONSES)

Public authorities	1,
Car manufacturers	2,
Automobile clubs (USE APPROPRIATE NAME IN EACH COUNTRY)	3,
Consumer associations	4,
The media in general	5,
The specialised media (specialised press, specialised TV programmes, and specialised radio programmes)	6,
Car dealers	7,
Driving schools	8,
Insurance companies	9,
Family and friends	10,
Would never look for such information, not interested (SPONTANEOUS)	11,
Other (SPONTANEOUS)	12,
DK	13,

Les autorités publiques	1,
Les fabricants de voitures	2,
Les clubs automobiles (ADAPTER LOCALEMENT)	3,
Les associations de consommateurs	4,
Les médias en général	5,
Les médias spécialisés (presse ou programmes télé ou programmes radio spécialisés)	6,
Les concessionnaires	7,
Les auto-écoles	8,
Les compagnies d'assurance	9,
La famille et les amis	10,
Ne cherche jamais ce genre d'information, n'est pas intéressé(e) (SPONTANE)	11,
Autre (SPONTANE)	12,
NSP	13,

NEW

NEW

--

--

QE11 If the public authorities would like to encourage the development of these car safety systems, in your opinion, which of the following would be the most preferable action?

QE11 Si les autorités publiques voulaient encourager le développement de ces systèmes de sécurité pour voitures, à votre avis, quelle action parmi les suivantes serait la plus souhaitable ?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(MONTRER CARTE – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

Inform through large scale communication campaigns	1
Offer tax incentives for cars equipped with these systems	2
Impose car safety regulations making such systems mandatory by law	3
Promote technological research and development in this field	4
None of these (SPONTANEOUS)	5
Other (SPONTANEOUS)	6
DK	7

Inform par de grandes campagnes de communication	1
Offrir des avantages fiscaux pour les voitures équipées de ces systèmes	2
Imposer une législation sur la sécurité des voitures rendant de tels systèmes légalement obligatoires	3
Promouvoir la recherche et le développement dans ce domaine	4
Aucun de ceux-ci (SPONTANE)	5
Autre (SPONTANE)	6
NSP	7

NEW

NEW

ASK QE12a ONLY TO SPLIT A

POSER QE12a UNIQUEMENT AU SPLIT A

QE12a Cars can be equipped with an emergency call system which automatically calls the local emergency authorities when the vehicle is involved in a serious accident. This system instantly transfers to them accurate vehicle position and other accident related data and thereby reduces the time for the rescue services to arrive. Some people might consider this system as an intrusion on driver's privacy. Do you personally regard this as...?

QE12a Les voitures peuvent être équipées d'un système d'appel d'urgence appelant automatiquement les services de secours locaux quand le véhicule est impliqué dans un accident grave. Ce système transmet instantanément la position actuelle du véhicule et les autres informations relatives à l'accident, réduisant ainsi le temps mis par les secours pour arriver. Certaines personnes peuvent considérer ce système comme une intrusion dans la vie privée du conducteur. Personnellement, considérez-vous cela comme ... ?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(MONTRER CARTE – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

A real risk of intrusion that would deter you from having such a system	1
A minor inconvenience compared with the usefulness of the system	2
You do not consider it as an inconvenience as far as you are concerned	3
None of these (SPONTANEOUS)	4
DK	5

Un véritable risque d'intrusion qui vous découragerait de posséder un tel système	1
Un inconvénient mineur comparé à l'utilité de ce système	2
Vous considérez que ce n'est pas un inconvénient en ce qui vous concerne	3
Aucun de ceux-ci (SPONTANE)	4
NSP	5

NEW

NEW

ASK QE12b ONLY TO SPLIT B

POSER QE12b UNIQUEMENT AU SPLIT B

QE12b Cars can be equipped with an in-built system collecting information such as their location or speed, in order to produce real time traffic information. Some people might consider this system as an intrusion on driver's privacy. Do you personally regard this as...?

QE12b Les voitures peuvent être équipées d'un système intégré qui collecte des informations, telles que leurs coordonnées géographiques et leur vitesse, afin d'obtenir des informations sur la circulation en temps réel. Certaines personnes pourraient considérer ce système comme une intrusion dans la vie privée du conducteur. Personnellement, considérez-vous cela comme ... ?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(MONTRER CARTE – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

A real risk of intrusion that would deter you from having such a system	1
A minor inconvenience compared with the usefulness of the system	2
You do not consider it as an inconvenience as far as you are concerned	3
None of these (SPONTANEOUS)	4
DK	5

Un véritable risque d'intrusion qui vous découragerait d'avoir un tel système	1
Un inconvénient mineur comparé à l'utilité de ce système	2
Vous considérez que ce n'est pas un inconvénient en ce qui vous concerne	3
Aucun de ceux-ci (SPONTANE)	4
NSP	5

NEW

NEW

Let's move on to another topic.

ASK ALL

QF1 Do you think it is justified or not to help victims of natural disasters or conflicts outside the European Union territory by providing them with humanitarian aid?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Totally justified	1
Fairly justified	2
Fairly unjustified	3
Totally unjustified	4
It depends on the country (SPONTANEOUS)	5
DK	6

NEW

QF2 Do you think it is very important, fairly important, not very important or not at all important that the European Union funds humanitarian aid activities outside the European Union? (M)

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Very important	1
Fairly important	2
Not very important	3
Not at all important	4
It depends on the country (SPONTANEOUS)	5
DK	6

EB55.1 Q49 TREND MODIFIED

Parlons maintenant d'un autre sujet.

A TOUS

QF1 Pensez-vous qu'il est justifié ou pas justifié d'aider les victimes de catastrophes naturelles ou de conflits dans des pays situés en dehors de l'Union européenne en leur offrant de l'aide humanitaire ?

(MONTRER CARTE – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

Tout à fait justifié	1
Plutôt justifié	2
Plutôt pas justifié	3
Pas du tout justifié	4
Cela dépend du pays (SPONTANE)	5
NSP	6

NEW

QF2 Pensez-vous qu'il est très important, plutôt important, plutôt pas important ou pas du tout important que l'Union européenne finance des activités d'aide humanitaire dans des pays situés en dehors de l'Union européenne ? (M)

(MONTRER CARTE – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

Très important	1
Plutôt important	2
Plutôt pas important	3
Pas du tout important	4
Cela dépend du pays (SPONTANE)	5
NSP	6

EB55.1 Q49 TREND MODIFIED

--

--

QF3 Could you please name some organizations or institutions involved in or funding humanitarian aid?

QF3 Pourriez-vous me citer des noms d'organisations ou d'institutions qui sont actives dans le domaine de l'aide humanitaire ou qui financent des actions dans ce domaine ?

(DO NOT READ OUT – DO NOT SHOW CARD – CODE USING THE LIST BELOW – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(NE PAS LIRE – NE PAS MONTRER CARTE – CODER REPONSE DANS LA LISTE CI-DESSOUS – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

No, cannot give any names	1,
Yes, United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR)	2,
Yes, UNICEF	3,
Yes, World Food Programme	4,
Yes, the Red Cross	5,
Yes, the European Union, The European Commission, The European Community, Europe	6,
Yes, Non-governmental organizations (NGOs)	7,
Yes, Other	8,

Non, ne peut en citer aucun	1,
Oui, le Haut Commissariat pour les Réfugiés (HCR)	2,
Oui, l'UNICEF	3,
Oui, le Programme Alimentaire Mondial	4,
Oui, la Croix Rouge	5,
Oui, l'Union européenne, la Commission européenne, la Communauté européenne, l'Europe	6,
Oui, les organisations non gouvernementales (ONG)	7,
Oui, autres	8,

EB55.1 Q43 TREND MODIFIED

EB55.1 Q43 TREND MODIFIED

--

--

QF4 Do you know that the European Union, through the European Commission and its Humanitarian Aid Department (ECHO), funds humanitarian aid activities in countries outside the European Union? (IF YES) Do you think you are very well informed, fairly well informed or not really well informed about the European Union humanitarian aid activities? (M)

QF4 Savez-vous que l'Union européenne finance, via la Commission européenne et son département d'aide humanitaire (ECHO), des actions d'aide humanitaire dans les pays situés en dehors de l'union européenne ? (SI OUI) Estimez-vous être très bien informé(e), assez bien informé(e) ou pas très bien informé(e) sur l'action de l'Union européenne en matière d'aide humanitaire ? (M)

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(LIRE – UNE SEULE REPONSE)

No	1
Yes, very well informed	2
Yes, fairly well informed	3
Yes, not really well informed	4
DK	5

Non	1
Oui, très bien informé(e)	2
Oui, assez bien informé(e)	3
Non, pas très bien informé(e)	4
NSP	5

EB55.1 Q44 TREND SLIGHTLY MODIFIED

EB55.1 Q44 TREND SLIGHTLY MODIFIED

QF5 Do you think it is very important, fairly important, not very important or not at all important that European citizens are informed about humanitarian aid activities funded by the European Union, through the European Commission and its Humanitarian Aid Department (ECHO)? (M)

QF5 Pensez-vous qu'il est très important, plutôt important, plutôt pas important ou pas du tout important que les citoyens européens soient informés au sujet des actions d'aide humanitaire financées par l'Union européenne, via la Commission européenne et son département d'aide humanitaire (ECHO) ? (M)

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(MONTRER CARTE – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

Very important	1
Fairly important	2
Not very important	3
Not at all important	4
DK	5

Très important	1
Plutôt important	2
Plutôt pas important	3
Pas du tout important	4
NSP	5

EB55.1 Q47 TREND SLIGHTLY MODIFIED

EB55.1 Q47 TREND SLIGHTLY MODIFIED

QF6 Would you say that humanitarian aid is more efficient if provided by each Member State separately or if it is provided by the European Union through the European Commission? (M)

QF6 Selon vous, est-il plus efficace que l'aide humanitaire soit accordée par chaque Etat membre individuellement ou au niveau de l'Union européenne via la Commission européenne ? (M)

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(MONTRER CARTE – LIRE – UNE SEULE REPONSE)

More efficient if provided by each Member State separately	1
More efficient if provided by the European Union through the European Commission	2
Neither one, nor the other (SPONTANEOUS)	3
DK	4

Plus efficace si accordée par chaque Etat membre individuellement	1
Plus efficace si accordée par l'Union européenne via la Commission européenne	2
Ni l'un, ni l'autre (SPONTANE)	3
NSP	4

EB55.1 Q50 TREND MODIFIED

EB55.1 Q50 TREND MODIFIED

--

--

QF7 Using a scale from 1 to 10, how would you judge the importance of each of the following potential actions that developed countries could undertake in the field of humanitarian aid. '1' means that this action is, in your opinion, "not at all essential" and '10' means that it is "essential". What about the decision to...

QF7 En utilisant une échelle de 1 à 10, comment jugeriez-vous l'importance de chacune des actions potentielles suivantes que les pays développés pourraient entreprendre dans le domaine de l'aide humanitaire ? '1' signifie que cette action n'est, à votre avis, "pas du tout essentielle" et '10' signifie que cette action est "essentielle". La décision de ...

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

(MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE SEULE REPONSE PAR LIGNE)

(READ OUT)	1 Not at all esse ntial	2	3	4	5	6	7	8	9	10 Esse ntial	DK
------------	-------------------------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---------------------	----

(LIRE)	1 Pas du tout esse ntiell e	2	3	4	5	6	7	8	9	10 Esse ntiell e	NSP
--------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---------------------------	-----

1	Commit to increase funding for humanitarian aid	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
2	Dedicate a specific share of the national annual budget to humanitarian aid	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
3	Commit to ensuring that victims of both highly publicised and forgotten crises are treated equally	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
4	Improve the international response capacity for when a humanitarian crisis occurs	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
5	Focus more on risk reduction and disaster preparedness	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

1	S'engager à augmenter le financement de l'aide humanitaire	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
2	Dédier une part spécifique du budget annuel national à l'aide humanitaire	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
3	S'engager à s'assurer que les victimes des crises aussi bien médiatisées qu'oubliées soient traitées de la même manière	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
4	Améliorer la force internationale de réaction quand une crise humanitaire se produit	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
5	Porter plus d'attention à la réduction du risque et à la réactivité en cas de catastrophe	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

NEW

NEW

DEMOGRAPHICS

D1 In political matters people talk of "the left" and "the right".How would you place your views on this scale?

(SHOW CARD) - (INT.: DO NOT PROMPT - IF CONTACT HESITATES, TRY AGAIN)

Left									Right
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Refusal 11

DK 12

EB65.3 D1

NO QUESTIONS D2 TO D6

D7 Could you give me the letter which corresponds best to your own current situation?

(SHOW CARD - READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

Married	1
Remarried	2
Unmarried, currently living with partner	3
Unmarried, having never lived with a partner	4
Unmarried, having previously lived with a partner, but now on my own	5
Divorced	6
Separated	7
Widowed	8
Other (SPONTANEOUS)	9
Refusal (SPONTANEOUS)	10

EB65.3 D7

DEMOGRAPHIQUES

D1 A propos de politique, les gens parlent de "droite" et de "gauche". Vous-même, voudriez-vous situer votre position sur cette échelle ?

(MONTRER CARTE) - (ENQ. : NE RIEN SUGGERER. SI LA PERSONNE HESITE, INSISTER)

Gauche									Droite
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Refus 11

NSP 12

EB65.3 D1

PAS DE QUESTIONS D2 A D6

D7 Pouvez-vous m'indiquer la lettre qui correspond le mieux à votre situation actuelle ?

(MONTRER CARTE - LIRE - UNE SEULE REPONSE)

Marié(e)	1
Remarié(e)	2
Célibataire vivant actuellement en couple	3
Célibataire n'ayant jamais vécu en couple	4
Célibataire ayant déjà vécu en couple dans le passé mais actuellement seul(e)	5
Divorcé(e)	6
Séparé(e)	7
Veuf/Veuve	8
Autre (SPONTANE)	9
Refus (SPONTANE)	10

EB65.3 D7

D8 How old were you when you stopped full-time education?

(INT.: IF "STILL STUDYING", CODE '00' - IF "NEVER HAD FULL-TIME EDUCATION", CODE '98' - IF "DON'T KNOW\ DON'T REMEMBER, CODE '98')

EB65.3 D8

NO QUESTION D9

D8 A quel âge avez-vous arrêté vos études à temps complet ?

(ENQ. : SI "ETUDIE ENCORE", CODER '00' - SI "N'A JAMAIS FAIT D'ETUDE A TEMPS COMPLET, CODER '98' - SI "NE SE SOUVIENT PAS\ NE SAIT PAS", CODER '99')

EB65.3 D8

PAS DE QUESTION D9

D10 Gender.

Male	1
Female	2

EB65.3 D10

D10 Sexe du répondant.

Homme	1
Femme	2

EB65.3 D10

D11 How old are you?

EB65.3 D11

D11 Quel est votre âge ?

EB65.3 D11

NO QUESTION D12 TO D14

ASK D15b ONLY IF NOT DOING ANY PAID WORK CURRENTLY, CODES 1 to 4 in D15a

D15a What is your current occupation?

D15b Did you do any paid work in the past? What was your last occupation?

	D15a CURRENT OCCUPATION	D15b LAST OCCUPATION
NON-ACTIVE		
Responsible for ordinary shopping and looking after the home, or without any current occupation, not working	1	
Student	2	
Unemployed or temporarily not working	3	
Retired or unable to work through illness	4	
SELF EMPLOYED		
Farmer	5	5
Fisherman	6	6
Professional (lawyer, medical practitioner, accountant, architect, etc.)	7	7
Owner of a shop, craftsmen, other self-employed person	8	8
Business proprietors, owner (full or partner) of a company	9	9
EMPLOYED		
Employed professional (employed doctor, lawyer, accountant, architect)	10	10
General management, director or top management (managing directors, director general, other director)	11	11
Middle management, other management (department head, junior manager, teacher, technician)	12	12
Employed position, working mainly at a desk	13	13
Employed position, not at a desk but travelling (salesmen, driver, etc.)	14	14
Employed position, not at a desk, but in a service job (hospital, restaurant, police, fireman, etc.)	15	15
Supervisor	16	16
Skilled manual worker	17	17
Other (unskilled) manual worker, servant	18	18

PAS DE QUESTIONS D12 A D14

POSER D15B SEULEMENT SI PAS D'ACTIVITE ACTUELLE, CODES 1 à 4 en D15a

D15a Quelle est votre profession actuelle ?

D15b Exerciez-vous une activité professionnelle rémunérée auparavant ? Laquelle en dernier lieu ?

	D15a PROFESSION ACTUELLE	D15b PROFESSION PRECEDEnte
INACTIFS		
En charge des achats courants et des tâches ménagères ou sans aucune activité professionnelle	1	
Etudiants	2	
Au chômage \ temporairement sans emploi	3	
A la retraite ou en congé de maladie prolongé	4	
INDEPENDANTS		
Agriculteur exploitant	5	5
Pêcheur	6	6
Profession libérale (avocat, médecin, expert comptable, architecte, etc.)	7	7
Commerçant ou propriétaire d'un magasin, artisan ou autre travailleur indépendant	8	8
Industriel, propriétaire (en tout ou en partie) d'une entreprise	9	9
SALARIES		
Profession libérale salariée (docteur, avocat, comptable, architecte, etc.)	10	10
Cadre supérieur \ dirigeant (PDG/DG, Directeur, etc.)	11	11
Cadre moyen	12	12
Employé travaillant la plupart du temps dans un bureau	13	13
Employé ne travaillant pas dans un bureau mais voyageant (vendeur, chauffeur, représentant, etc.)	14	14
Employé ne travaillant pas dans un bureau mais ayant une fonction de service (hôpital, restaurant, police, pompiers, etc.)	15	15
Contremaître, agent de maîtrise	16	16
Ouvrier qualifié	17	17
Autre ouvrier (non qualifié), personnel de maison	18	18

NEVER DID ANY PAID WORK 19

EB65.3 D15a D15b

NO QUESTIONS D16 TO D24

D25 Would you say you live in a...?

(READ OUT)

Rural area or village	1
Small or middle sized town	2
Large town	3
DK	4

EB65.3 D25

NO QUESTIONS D26 TO D39

D40a Could you tell me how many people aged 15 years or more live in your household, yourself included?

(INT.: READ OUT - WRITE DOWN)

EB65.3 D40a

D40b Could you tell me how many children less than 10 years old live in your household?

(INT.: READ OUT - WRITE DOWN)

EB65.3 D40b

D40c Could you tell me how many children aged 10 to 14 years old live in your household?

(INT.: READ OUT - WRITE DOWN)

EB65.3 D40c

N'A JAMAIS EXERCE D'ACTIVITE PROFESSIONNELLE REMUNEREE 19

EB65.3 D15a D15b

PAS DE QUESTIONS D16 A D24

D25 Diriez-vous que vous vivez ... ?

(LIRE)

Dans une commune rurale	1
Dans une ville petite ou moyenne	2
Dans une grande ville	3
NSP	4

EB65.3 D25

PAS DE QUESTIONS D26 A D39

D40a Pouvez-vous me dire combien de personnes âgées de 15 ans et plus vivent dans votre foyer, y compris vous-même ?

(ENQ. : LIRE - NOTER EN CLAIR)

EB65.3 D40a

D40b Pouvez-vous me dire combien d'enfants de moins de 10 ans vivent dans votre foyer ?

(ENQ. : LIRE - NOTER EN CLAIR)

EB65.3 D40b

D40c Pouvez-vous me dire combien d'enfants de 10 à 14 ans vivent dans votre foyer ?

(ENQ. : LIRE - NOTER EN CLAIR)

EB65.3 D40c

D41 You personally, were you born...?

(SHOW CARD - READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

In (OUR COUNTRY)	1
In another Member Country of the European Union	2
In Europe, but not in a Member Country of the European Union	3
In Asia, in Africa or in Latin America	4
In Northern America, in Japan or in Oceania	5
Refusal (SPONTANEOUS)	6

EB65.3 D41

DO NOT ASK D42 item 5 in BG and RO

D41 Vous-même, êtes-vous né(e) ?

(MONTRER CARTE - LIRE - UNE SEULE REPONSE)

En (NOTRE PAYS)	1
Dans un autre Etat membre de l'Union européenne	2
En Europe, mais pas dans un Etat membre de l'Union européenne	3
En Asie, en Afrique ou en Amérique latine	4
En Amérique du Nord, au Japon ou en Océanie	5
Refus (SPONTANE)	6

EB65.3 D41

NE PAS POSER D42 item 5 en BG et RO

D42 Which of these proposals corresponds to your situation?

(SHOW CARD - READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

Your mother and your father were born in (OUR COUNTRY)	1
One of your parents was born in (OUR COUNTRY) and the other was born in another Member State of the European Union	2
Your mother and your father were born in another Member State of the European Union	3
One of your parents was born in (OUR COUNTRY) and the other was born outside of the European Union	4
Your mother and your father were born outside the European Union	5
DK\Refusal (SPONTANEOUS)	6

EB65.3 D42

D42 Laquelle de ces propositions correspond à votre situation ?

(MONTRER CATRE - LIRE - UNE SEULE REPONSE)

Votre mère et votre père sont nés en (NOTRE PAYS)	1
L'un de vos parents est né en (NOTRE PAYS) et l'autre est né dans un autre Etat membre de l'Union européenne	2
Votre mère et votre père sont nés dans un autre Etat membre de l'Union européenne	3
Un de vos parents est né en (NOTRE PAYS) et l'autre est né en dehors de l'Union européenne	4
Votre père et votre mère sont nés en dehors de l'Union européenne	5
NSP \ Refus (SPONTANE)	6

EB65.3 D42

D43a Do you own a fixed telephone in your household?

D43a Possédez-vous un téléphone fixe dans votre foyer ?

D43b Do you own a personal mobile telephone?

D43b Possédez-vous un téléphone mobile\ GSM\ portable personnel ?

	D43a	D43b
	Fixed	Mobile
Yes	1	1
No	2	2

EB65.3 D43a D43b

	D43a	D43b
	Fixe	Mobile
Oui	1	1
Non	2	2

EB65.3 D43a D43b

--

--

D47 Do you have friends or acquaintances who are...?

D47 Avez-vous des amis ou des relations ... ?

(ONE ANSWER PER LINE)

(UNE SEULE REPONSE PAR LIGNE)

(READ OUT) Yes No DK

(LIRE) Oui Non NSP

1	People of whose ethnic origin is different from yours	1	2	3
2	Roma	1	2	3
3	Homosexuals	1	2	3
4	Disabled	1	2	3
5	Of a different religion or with different beliefs to you	1	2	3

1	D'une autre origine ethnique que la vôtre	1	2	3
2	Roms	1	2	3
3	Homosexuel(les)	1	2	3
4	Atteint(e)s d'un handicap	1	2	3
5	D'une religion ou de convictions différentes des vôtres	1	2	3

NEW

NEW

--

--

D44 Do you consider yourself to be...?

D44 Vous-même, vous considérez-vous comme étant ... ?

(DO NOT READ - SHOW CARD - PRECODED LIST - ONE ANSWER ONLY)

(NE PAS LIRE - MONTRER CARTE - LISTE PRE-CODEE - UNE SEULE REPONSE)

Catholic	1
Orthodox	2
Protestant	3
Other Christian	4
Jewish	5
Muslim	6
Sikh	7
Buddhist	8
Hindu	9
Atheist	10
Non believer\Agnostic	11
Other (SPONTANEOUS)	12
DK	13

Catholique	1
Orthodoxe	2
Protestant	3
Autre chrétien	4
Juif	5
Musulman	6
Sikh	7
Bouddhiste	8
Hindouiste	9
Athéiste	10
Non croyant \ agnostique	11
Autre (SPONTANE)	12
NSP	13

EB65.3 D44

EB65.3 D44

--

--

D48	Do you suffer from a chronic physical or mental health problem which hampers you in your daily activities?
-----	--

D48	Souffrez-vous d'un problème de santé chronique physique ou mental qui vous gêne dans vos activités quotidiennes ?
-----	---

--

--

- | | |
|-----------------------|---|
| Yes | 1 |
| No | 2 |
| Refusal (SPONTANEOUS) | 3 |

- | | |
|------------------|---|
| Oui | 1 |
| Non | 2 |
| Refus (SPONTANE) | 3 |

NEW

NEW

INTERVIEW PROTOCOLE

PROTOCOLE D'INTERVIEW

P1 DATE OF INTERVIEW

P1 DATE DE L'INTERVIEW

DAY MONTH

JOUR MOIS

EB65.3 P1

EB65.3 P1

P2 TIME OF THE BEGINNING OF THE INTERVIEW

P2 HEURE DU DEBUT DE L'INTERVIEW

(INT.:USE 24 HOUR CLOCK)

(ENQ. : DE 0 A 23 HEURE)

HOUR MINUTES

HEURE MINUTES

EB65.3 P2

EB65.3 P2

P3 NUMBER OF MINUTES THE INTERVIEW LASTED

P3 DUREE DE L'INTERVIEW EN MINUTES

MINUTES

MINUTES

EB65.3 P3

EB65.3 P3

P4 Number of persons present during the interview, including interviewer

P4 Nombre de personnes présentes pendant l'interview, l'enquêteur inclus.

Two (interviewer and respondent)	1
Three	2
Four	3
Five or more	4

Deux (l'enquêteur et le répondant)	1
Trois	2
Quatre	3
Cinq et plus	4

EB65.3 P4

EB65.3 P4

P5 Respondent cooperation

P5 Coopération du répondant

Excellent	1
Fair	2
Average	3
Bad	4

Excellente	1
Bonne	2
Moyenne	3
Médiocre	4

EB65.3 P5

EB65.3 P5

P6 | Size of locality
(LOCAL CODES)

EB65.3 P6

P6 | Catégorie d'habitat
(CODES LOCAUX)

EB65.3 P6

P7 | Region
(LOCAL CODES)

EB65.3 P7

P7 | Région
(CODES LOCAUX)

EB65.3 P7

P8 | Postal code

EB65.3 P8

P8 | Code postal

EB65.3 P8

P9 | Sample point number

EB65.3 P9

P9 | N° point de chute

EB65.3 P9

P10 | Interviewer number

EB65.3 P10

P10 | N° enquêteur

EB65.3 P10

P11 | Weighting factor

EB65.3 P11

P11 | Facteur de pondération

EB65.3 P11

ASK ONLY in LU, BE, ES, FI, EE, LV and MT

POSER UNIQUEMENT en LU, BE, ES, FI, EE, LV et MT

P13 Language of interview

P13 Langue de l'interview

Language 1	1
Language 2	2
Language 3	3

Langue 1	1
Langue 2	2
Langue 3	3

EB65.3 P13

EB65.3 P13

EUROBAROMETER 65.4 TECHNICAL SPECIFICATIONS

Between the 7th of June and the 12th of July 2006, TNS Opinion & Social, a consortium created between Taylor Nelson Sofres and EOS Gallup Europe, carried out wave 65.4 of the EUROBAROMETER, on request of the EUROPEAN COMMISSION, Directorate-General Communication, "Public Opinion and Media Monitoring".

The EUROBAROMETER 65.4 covers the population of the respective nationalities of the European Union Member States, resident in each of the Member States and aged 15 years and over. The EUROBAROMETER 65.4 has also been conducted in the two acceding countries (Bulgaria and Romania). In these countries, the survey covers the national population of citizens of the respective nationalities and the population of citizens of all the European Union Member States that are residents in those countries and have a sufficient command of one of the respective national language(s) to answer the questionnaire. The basic sample design applied in all states is a multi-stage, random (probability) one. In each country, a number of sampling points was drawn with probability proportional to population size (for a total coverage of the country) and to population density.

In order to do so, the sampling points were drawn systematically from each of the "administrative regional units", after stratification by individual unit and type of area. They thus represent the whole territory of the countries surveyed according to the EUROSTAT NUTS II (or equivalent) and according to the distribution of the resident population of the respective nationalities in terms of metropolitan, urban and rural areas. In each of the selected sampling points, a starting address was drawn, at random. Further addresses (every Nth address) were selected by standard "random route" procedures, from the initial address. In each household, the respondent was drawn, at random (following the "closest birthday rule"). All interviews were conducted face-to-face in people's homes and in the appropriate national language. As far as the data capture is concerned, CAPI (*Computer Assisted Personal Interview*) was used in those countries where this technique was available.

ABBREVIATIONS	COUNTRIES	INSTITUTES	N° INTERVIEWS	FIELDWORK DATES		POPULATION 15+
BE	Belgium	TNS Dimarso	1.032	14/06/2006	05/07/2006	8.598.982
CZ	Czech Rep.	TNS Aisa	1.011	13/06/2006	02/07/2006	8.571.710
DK	Denmark	TNS Gallup DK	1.045	12/06/2006	10/07/2006	4.380.063
DE	Germany	TNS Infratest	1.570	13/06/2006	08/07/2006	64.174.295
EE	Estonia	Emor	1.004	09/06/2006	03/07/2006	887.094
EL	Greece	TNS ICAP	1.000	12/06/2006	08/07/2006	8.674.230
ES	Spain	TNS Demoscopia	1.012	11/06/2006	08/07/2006	35.882.820
FR	France	TNS Sofres	1.009	13/06/2006	10/07/2006	44.010.619
IE	Ireland	TNS MRBI	1.000	07/06/2006	05/07/2006	3.089.775
IT	Italy	TNS Abacus	1.019	09/06/2006	10/07/2006	49.208.000
CY	Rep. of Cyprus	Synovate	504	07/06/2006	04/07/2006	552.213
LV	Latvia	TNS Latvia	1.019	13/06/2006	12/07/2006	1.394.351
LT	Lithuania	TNS Gallup Lithuania	1.004	13/06/2006	04/07/2006	2.803.661
LU	Luxembourg	TNS ILReS	506	07/06/2006	04/07/2006	367.199
HU	Hungary	TNS Hungary	1.015	10/06/2006	30/06/2006	8.503.379
MT	Malta	MISCO	500	09/06/2006	06/07/2006	322.917
NL	Netherlands	TNS NIPO	1.019	10/06/2006	04/07/2006	13.242.328
AT	Austria	Österreichisches Gallup-Institut	1.000	08/06/2006	02/07/2006	6.679.444
PL	Poland	TNS OBOP	1.000	10/06/2006	04/07/2006	31.610.437
PT	Portugal	TNS EUROTESTE	1.011	09/06/2006	07/07/2006	8.080.915
SI	Slovenia	RM PLUS	1.027	10/06/2006	10/07/2006	1.663.869
SK	Slovakia	TNS AISA SK	1.143	13/06/2006	29/06/2006	4.316.438
FI	Finland	TNS Gallup Oy	1.031	07/06/2006	06/07/2006	4.279.286
SE	Sweden	TNS GALLUP	1.002	13/06/2006	10/07/2006	7.376.680
UK	United Kingdom	TNS UK	1.313	08/06/2006	08/07/2006	47.685.578
BG	Bulgaria	TNS BBSS	1.025	07/06/2006	20/06/2006	6.695.512
RO	Romania	TNS CSOP	1.001	13/06/2006	30/06/2006	18.145.036
TOTAL			26.822	07/06/2006	12/07/2006	391.196.831

For each country a comparison between the sample and the universe was carried out. The Universe description was derived from Eurostat population data or from national statistics offices. For all countries surveyed, a national weighting procedure, using marginal and intercellular weighting, was carried out based on this Universe description. In all countries, gender, age, region and size of locality were introduced in the iteration procedure. For international weighting (i.e. EU averages), TNS Opinion & Social applies the official population figures as provided by EUROSTAT or national statistic offices. The total population figures for input in this post-weighting procedure are listed above.

Readers are reminded that survey results are estimations, the accuracy of which, everything being equal, rests upon the sample size and upon the observed percentage. With samples of about 1,000 interviews, the real percentages vary within the following confidence limits:

Observed percentages	10% or 90%	20% or 80%	30% or 70%	40% or 60%	50%
Confidence limits	± 1.9 points	± 2.5 points	± 2.7 points	± 3.0 points	± 3.1 points

EUROBAROMETRE 65.4 SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Entre le 7 juin et le 12 juillet 2006, TNS Opinion & Social, un consortium créé entre Taylor Nelson Sofres et EOS Gallup Europe, a réalisé la vague 65.4 de l'EUROBAROMETRE à la demande de la COMMISSION EUROPEENNE, Direction Générale de la Communication, unité « Analyse de l'opinion publique et des médias ».

L'EUROBAROMETRE 65.4 couvre la population de 15 ans et plus - ayant la nationalité d'un des Pays membres de l'Union européenne - et résidant dans un des pays Membres de l'Union européenne. L'EUROBAROMETRE 65.4 a été conduit également dans les deux pays accédants (la Bulgarie et la Roumanie). Dans ces pays, l'étude a couvert la population nationale et les citoyens de tous les Etats membres résidant dans ces pays et ayant une maîtrise d'une des langues nationales respectives pour répondre au questionnaire. Le principe d'échantillonnage appliqué dans tous les Etats participant à cette étude est une sélection aléatoire (probabiliste) à phases multiples. Dans chaque pays, divers points de chute ont été tirés avec une probabilité proportionnelle à la taille de la population (afin de couvrir la totalité du pays) et à la densité de la population.

A cette fin, ces points de chute ont été tirés systématiquement dans chacune des "unités régionales administratives", après avoir été stratifiés par unité individuelle et par type de région. Ils représentent ainsi l'ensemble du territoire des pays participant à l'étude, selon les EUROSTAT-NUTS II (ou équivalent) et selon la distribution de la population habitant dans le pays en termes de zones métropolitaines, urbaines et rurales. Dans chacun des points de chute sélectionnés, une adresse de départ a été tirée de manière aléatoire. D'autres adresses (chaque Nième adresse) ont ensuite été sélectionnées par une procédure de "random route" à partir de l'adresse initiale. Dans chaque ménage, le répondant a été tiré aléatoirement (suivant la règle du "plus proche anniversaire"). Toutes les interviews ont été réalisées en face à face chez les répondants et dans la langue nationale appropriée. En ce qui concerne la technique de collecte de données, le système CAPI (*Computer Assisted Personal Interview*) a été utilisé dans tous les pays où cela était possible.

ABREVIATIONS	PAYS	INSTITUTS	N° ENQUETES	DATES TERRAIN		POPULATION 15+
BE	Belgique	TNS Dimarso	1.032	14/06/2006	05/07/2006	8.598.982
CZ	Rép. Tchèque	TNS Aisa	1.011	13/06/2006	02/07/2006	8.571.710
DK	Danemark	TNS Gallup DK	1.045	12/06/2006	10/07/2006	4.380.063
DE	Allemagne	TNS Infratest	1.570	13/06/2006	08/07/2006	64.174.295
EE	Estonie	Emor	1.004	09/06/2006	03/07/2006	887.094
EL	Grèce	TNS ICAP	1.000	12/06/2006	08/07/2006	8.674.230
ES	Espagne	TNS Demoscopia	1.012	11/06/2006	08/07/2006	35.882.820
FR	France	TNS Sofres	1.009	13/06/2006	10/07/2006	44.010.619
IE	Irlande	TNS MRBI	1.000	07/06/2006	05/07/2006	3.089.775
IT	Italie	TNS Abacus	1.019	09/06/2006	10/07/2006	49.208.000
CY	Rép. de Chypre	Synovate	504	07/06/2006	04/07/2006	552.213
LV	Lettonie	TNS Latvia	1.019	13/06/2006	12/07/2006	1.394.351
LT	Lituanie	TNS Gallup Lithuania	1.004	13/06/2006	04/07/2006	2.803.661
LU	Luxembourg	TNS ILReS	506	07/06/2006	04/07/2006	367.199
HU	Hongrie	TNS Hungary	1.015	10/06/2006	30/06/2006	8.503.379
MT	Malte	MISCO	500	09/06/2006	06/07/2006	322.917
NL	Pays-Bas	TNS NIPO	1.019	10/06/2006	04/07/2006	13.242.328
AT	Autriche	Österreichisches Gallup-Institut	1.000	08/06/2006	02/07/2006	6.679.444
PL	Pologne	TNS OBOP	1.000	10/06/2006	04/07/2006	31.610.437
PT	Portugal	TNS EUROTESTE	1.011	09/06/2006	07/07/2006	8.080.915
SI	Slovénie	RM PLUS	1.027	10/06/2006	10/07/2006	1.663.869
SK	Slovaquie	TNS AISA SK	1.143	13/06/2006	29/06/2006	4.316.438
FI	Finlande	TNS Gallup Oy	1.031	07/06/2006	06/07/2006	4.279.286
SE	Suède	TNS GALLUP	1.002	13/06/2006	10/07/2006	7.376.680
UK	Royaume-Uni	TNS UK	1.313	08/06/2006	08/07/2006	47.685.578
BG	Bulgarie	TNS BBSS	1.025	07/06/2006	20/06/2006	6.695.512
RO	Roumanie	TNS CSOP	1.001	13/06/2006	30/06/2006	18.145.036
TOTAL			26.822	07/06/2006	12/07/2006	391.196.831

Dans chaque pays, l'échantillon a été comparé à l'univers. La description de l'univers se base sur les données de population EUROSTAT ou provenant des Instituts nationaux de Statistique. Pour tous les pays couverts par l'étude, une procédure de pondération nationale a été réalisée (utilisant des pondérations marginales et croisées), sur base de cette description de l'univers. Dans tous les pays le sexe, l'âge, les régions et la taille de l'agglomération ont été introduits dans la procédure d'itération. Pour la pondération internationale (i.e. les moyennes UE), TNS Opinion & Social recourt aux chiffres officiels de population, publiés par EUROSTAT ou les instituts nationaux de Statistique. Les chiffres complets de la population, introduits dans cette procédure de post-pondération, sont indiqués ci-dessus.

Il importe de rappeler aux lecteurs que les résultats d'un sondage sont des estimations dont l'exactitude, toutes choses égales par ailleurs, dépend de la taille de l'échantillon et du pourcentage observé. Pour des échantillons d'environ 1.000 interviews, le pourcentage réel oscille dans les intervalles de confiance suivants :

Pourcentages observés	10% ou 90%	20% ou 80%	30% ou 70%	40% ou 60%	50%
Limites de confiance	± 1.9 points	± 2.5 points	± 2.7 points	± 3.0 points	± 3.1 points

© European Communities
The Eurobarometer questionnaires are reproduced
by permission of its publishers,
the Office for Official Publications of the European Communities,
2 rue Mercier, L-2985 Luxembourg